

華文課本

8

緬甸版 第八冊 四年級(下)





漢字瑰寶 文化傳承

本會職司海外僑民教育工作，為協助僑社傳承中華文化，長年來研編正體字教材，作為海外華裔青年學習華語文及僑校推廣華文教育之用。「正體字」歷經長久發展，形、音、義多已定型，大體符合六書構字原則，且約八成左右為「形聲」字，其「部首表義」及「聲旁表音」的特性，有助於學習者輕鬆習得漢字，收到事半功倍之效果。正體字肩負五千年中華文化傳承與傳播的任務，現存古籍均使用正體字印刷，習得正體字，不僅可跨越橫向空間障礙，更可突破縱向時空壁壘，悠遊於不同時空背景之華語文世界，領略蘊藏其中的豐沛人文思想與智慧結晶；另正體字結構勻稱、形體優美，可發展出千姿百態的書體風範，成為一門獨特的藝術樣式，可謂既含學理又兼藝術。

根據我國中央研究院院士鄭錦全博士研究指出，一般人對於一種語言所能掌握運用的詞語數量最多可達八千字；而中國大陸發表的簡化字僅2,235字，包含482個獨立的簡化字（如：笔/筆、车/車、风/風等），以及由簡化偏旁（共14個，如讠/言、饣/食、纟/糸等）、獨立簡化字所衍生之1,753個字（如軋/軋、识/識、讽/諷、绌/絀等），涵蓋面有限，且簡化字又「臆造新體」，破壞漢字形音義合一的特質，學者李鑒教授即指出簡化字形成「偏旁簡化不能全部類推」、「符號取代偏旁並無定則」、「個體簡化字偏旁不能類推」、「同音兼代紊亂漢字系統」、「既已簡化又有例外」、「任意省簡破壞字構之合理性」等學術研究與文字運用上的亂象，不利「古文字學」、「沿革地理學」、「歷史學」的研究，以及造成文字運用上簡繁轉換的混亂等影響。

雖然目前全球使用正體字與簡化字人口比例消長，海外華語文學習者在實際應用上需與世界接軌，但無論從提高學習效率、認識文化歷史、學習傳統文化、厚植文化底蘊、創造文化創造力、連結東亞文明、介入全球文化前景或者是一種美學欣賞的角度，正體字的學習都是非常有意義，且有其重要性與必要性。本會盼藉由「鞏固正體字，對照簡化字」之方式，以發行正簡對照教材之務實作法，順應海外教學趨勢，鼓勵先學正體字，再習兼識正簡，以正體字為載體，繼續創造最大的文化價值。

序 言

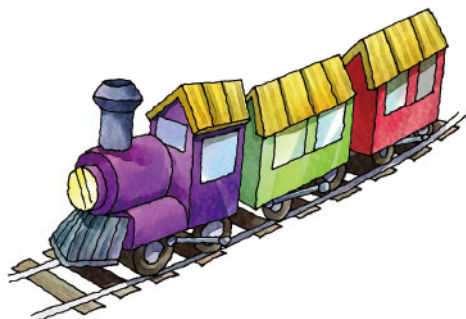


海外僑教工作的推展攸關中華文化傳承，本會常年致力開發各類循序漸進之華文教材，期能提昇海外僑校教學能量，傳遞臺灣多元文化內涵。隨著緬甸社會改革開放，當地僑校建議本會比照「華文（泰北版）」開發模式，編寫切合所需之專屬教材，爰本會於2015年特委請國立臺北教育大學羅前副教授秋昭邀集李春霞、胡曉英、蔡婉君、劉綵荷等5位華語文專業人士協同編撰，以「華文(泰北版)」為藍本，配合緬甸地區環境加以改寫，並視學習階段穿插當地人文風俗、歷史文化，以及臺灣多元文化之介紹，引導學習者學習華語文的興趣，增進對臺灣社會之認識。

全套教材計編寫12冊，每冊收錄12課課文，另編寫3課複習課文，作為程度較好學生的補充教材。另為使教材內容更臻完備，編輯團隊特於2016年1月間前往緬甸東枝、臘戍、曼德勒、眉苗、密支那、仰光等地進行示範教學活動，並蒐集當地教師回饋意見，復就課文內容進行微調，字斟句酌，俾使教材易讀且易學。

海外僑教工作經緯萬端，未來本會將賡續秉持精益求精的理念，充實緬甸地區各項教學資源，提昇在地教學技能，建立臺灣正體字華語文教學優良品牌，達成語文教育肩負傳承文化內涵之使命。

僑務委員會





編者的話

前言

「教學」是「教」和「學」的過程。教學中需要有稱職的老師；認真的學生；好用的教材和生動的教學法。

緬甸華人從過去到現在，一直努力教導下一代孩子學習華語文，一方面多一種語言能力，一方面傳承優美的中華文化。數十年來，過去僑校大都使用國編版的「國語課本」，然而國編版課本早已絕版，所以學生只能用黑白影印的書本，缺乏色彩，不易引起學習興趣，十分可惜。僑委會一直有意為緬甸編一套適合當地兒童使用的華語文教科書，如今願望達成，即將有一套圖文並茂的課本，呈現在各位面前了，這真是一件令人興奮的大事。

編輯理念

1. 符合語文學習原則

本教材每一冊皆有「課文」和「語文天地」，語文天地除了加強字、詞、句的練習，同時注重說話和書寫能力，包括「對話練習」、「筆順」、「閱讀」和「寫作指導」等。課文的文體，包括：詩歌、童話、寓言、記敘文、說明文、應用文等，讓孩子在閱讀中，同時學習各種文體的寫作方法。

2. 符合兒童心理發展

本教材在取材上，符合兒童認知的過程，從個人到家庭、學校、社會，學習行為規範，建立正確觀念，由淺入深，由易而難。

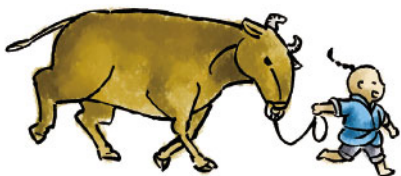
3. 符合當地的需求

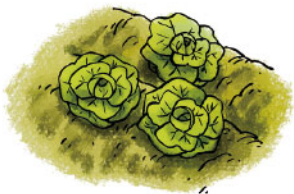
語文教材除了學習語文表達能力，同時藉著課文，要學生認識自己的國家、民俗文化等，於是每一冊課文編寫三課有關緬甸的歷史、地理、生活習慣、節日等課文，讓學生從課文中，認識自己的國家，增加信心，並且把美麗的家園介紹給海外朋友。



教材結構

1. 本教材是以過去國立編譯館編寫的「國語課本」為主要課文，另外每一冊的第四、八、十二課，放入有關緬甸的教材，豐富教材內容。
2. 依據緬甸華校上課時數及華人學生背景，每一冊十二課課文，以及三個複習，複習中各放入一篇小文章做為閱讀教材，提供老師彈性使用。
3. 第一冊到第六冊每一課均有：課文、語文天地、對話練習、筆順。第七冊開始減少筆順及對話練習，增加閱讀與寫作指導。
4. 本教材前八冊課文漢語拼音和注音符號並列，第九、十冊有注音符號，第十一、十二冊課文則完全沒有任何標音法，這種安排是為銜接初中教材。
5. 各冊教材中均在生字表裡，列入相關簡化字，以兼融並蓄方式呈現教材。
6. 複習內容有：介紹漢字的特色、認識語文常識，以及培養閱讀與寫作能力。
7. 本教材每一課生字，約在十一個字左右，學會十二冊則可以識得漢字一千八百字左右，這已經達到自行閱讀的能力了。
8. 每一冊課文目錄都標上緬文，讓學習者可以很快認識本冊課文內容，引發學習興趣。而課文中出現有關緬文音譯的文字，也加註緬文，以方便閱讀。
9. 課本以全彩方式呈現，學生不但可以讀到精美的文章，還可以觀賞美麗圖畫，增加審美觀的建立。
10. 緬甸華文教材，除了課本十二冊以外，還配合課本，編有「習作」及「教師手冊」。習作是提供學生練習所用，以達到學以致用的目的。教師手冊是為老師編寫的，內容豐富，可以提供教師備課之用。





本冊特色

1. 本冊12課課文在取材上，有節慶的介紹，如：華人的「中秋賞月」、緬甸的「點燈節」；有品德的學習，如：「和氣的李先生」以及「誠實」。還有「兩個和尚」在學習凡事要勇敢不怕困難。另外爲了培養大孩子去嘗試和創作，寫了貝爾「發明電話的故事」、「李冰治水」的智慧，說明兩千年前以分流方式，解決了洪水問題。
2. 緬甸教材有「有智慧的貓頭鷹」，這是依據緬甸小學課文翻譯的；「點燈節」寫佛陀的故事；「石頭裡的祕密」寫緬甸石頭裡，暗藏著珍貴的寶石，緬甸是個富裕的國家。
3. 本冊語文天地有字的用法和變化，有句子結構、認識成語、譬喻修辭等。
4. 本冊課文一共學習了140個生字。

結語

僑委會精心設計了本教材，希望學生學得快，老師教得好，編者謝謝僑委會對教材的用心指導，也謝謝曾經協助我們的先進學者們，倘有不盡理想之處，敬請不吝指教。





目錄

第一課	中秋賞月 လခါလပြည့်လမ်းသာ	8
第二課	夸父追日 နေမင်းနှင့် အပြေးပြိုင်သောခွီးဖု	14
第三課	兩個和尚 ဘုန်းကြီးနှစ်ပါး	20
第四課	有智慧's 的貓頭鷹 ဉာဏ်ရှိသောမီးကွက်	26
複習一	閱讀：參觀育幼院 ဖတ်ရန်: ကလေးဂေဟာသွားလေ့လာ	32
第五課	誠實 စိုးဖြောင့်မှန်ကန်	38
第六課	李冰治水 ရေအန္တရာယ်ကုစားသော လိပ်င်း	44
第七課	發明電話's 的故事 တယ်လီဖုန်းတီထွင်ခြင်းအကြောင်း	50





第八課

點燈節

မီးထွန်းပွဲတော်

56

複習二

閱讀：阿里山上看日出

ဖတ်ရန်: အာလီစန်းတောင်ပေါ် နေထွက်

ရှုခင်းသွားကြည့်ခြင်း

62

第九課

古詩兩首

ရှေးဟောင်းကဗျာနှစ်ပုဒ်

68

第十課

和氣的李先生

သဘောကောင်းသော မစ္စတာလီ

74

第十一課

看海

ပင်လယ်သွားကြည့်ခြင်း

80

第十二課

石頭裡的秘密

ကျောက်တုံးထဲကလျှို့ဝှက်ချက်

86

複習三

閱讀：勤勞和懶惰

ဖတ်ရန်: လုံ့လဝီရိယ ကြိုးစားခြင်းနှင့် အပျင်းထူခြင်း ..

92

索引

98



第一課

dì yī kè

中秋賞月

zhōng qiū shǎng yuè

中秋夜，晚風飄，

樹影搖動桂花香。

一輪明月掛高空，

萬條銀光照庭園。



搖動
搖動
yáo dòng

掛
掛
guà

銀光
銀光
yín guāng

小^{ㄒㄩㄠˋ}椅^{ㄧˇ}子^{ㄗˇ}，圍^{ㄨㄟˊ}一^一圈^{ㄑㄩㄢ}，
xiǎo yǐ zi wéi yī quān

說^{ㄕㄨㄟˊ}說^{ㄕㄨㄟˊ}故^{ㄍㄨˋ}事^{ㄕㄨˋ}談^{ㄊㄢˊ}談^{ㄊㄢˊ}天^{ㄊㄢˊ}。
shuō shuō gù shì tán tán tiān

圓^{ㄩㄢˊ}圓^{ㄩㄢˊ}月^{ㄩㄝˋ}亮^{ㄌㄩㄥˋ}天^{ㄊㄢˊ}上^{ㄕㄨㄥˋ}掛^{ㄍㄨㄚˋ}，
yuán yuán yuè liàng tiān shàng guà

家^{ㄐㄧㄚˊ}人^{ㄖㄣˊ}回^{ㄏㄨㄟˊ}家^{ㄐㄧㄚˊ}共^{ㄍㄨㄥˋ}團^{ㄊㄨㄢˊ}圓^{ㄩㄢˊ}。
jiā rén huí jiā gòng tuán yuán

月^{ㄩㄝˋ}光^{ㄍㄨㄤ}下^{ㄒㄩㄚˋ}，嘗^{ㄔㄨㄥˊ}美^{ㄇㄟˋ}食^{ㄕㄨˋ}，
yuè guāng xià cháng měi shí

中^{ㄓㄨㄥ}秋^{ㄑㄩ}賞^{ㄕㄨㄤˊ}月^{ㄩㄝˋ}樂^{ㄌㄜˋ}趣^{ㄑㄩˋ}多^{ㄉㄨㄛ}。
zhōng qiū shǎng yuè lè qū duō

既^{ㄐㄧˋ}有^{ㄩˇ}月^{ㄩㄝˋ}餅^{ㄅㄧㄥˋ}和^{ㄏㄜˊ}柚^{ㄩˋ}子^{ㄗˇ}，
jì yǒu yuè bǐng hàn yòu zi

還^{ㄏㄞˊ}有^{ㄩˇ}熱^{ㄖㄜˋ}飲^{ㄧㄣˋ}和^{ㄏㄜˊ}清^{ㄑㄩㄥ}茶^{ㄔㄚˊ}。
hái yǒu rè yīn hàn qīng chá



談
談^{ㄊㄢˊ}天^{ㄊㄢˊ}
tán tiān

熱 飲
熱^{ㄖㄜˋ}飲^{ㄧㄣˋ}
rè yīn



夜^{ㄣˋ}漸^{ㄣˋ}深^{ㄉㄨㄣ}，月^{ㄩㄝˋ}影^{ㄩㄥˇ}斜^{ㄒㄧㄝˊ}，

yè jiǎn shēn

yuè yǐng xié

庭^{ㄊㄩㄥˊ}園^{ㄩㄢˊ}靜^{ㄣˋ}靜^{ㄣˋ}人^{ㄖㄣˊ}聲^{ㄕㄨㄥ}息^{ㄒㄧˊ}。

tíng yuán jìng jìng rén shēng xī

但^{ㄉㄢˋ}願^{ㄩㄢˋ}年^{ㄋㄢˊ}年^{ㄋㄢˊ}中^{ㄓㄨㄥ}秋^{ㄑㄩ}節^{ㄐㄧㄝˊ}，

dàn yuàn nián nián zhōng qiū jié

家^{ㄣˋ}家^{ㄣˋ}團^{ㄊㄨㄢˊ}圓^{ㄩㄢˊ}看^{ㄎㄢˋ}明^{ㄇㄩㄥˊ}月^{ㄩㄝˋ}。

jiā jiā tuán yuán kàn míng yuè



語文天地

字詞練習



搖 搖動、搖頭

姐姐隨著音樂，不停的搖頭，並搖動身子。

掛 高掛、掛念

看著高掛天空的明月，我掛念著遠方的家人。

漸 漸漸、漸深

夜漸深，人聲也漸漸息了。

靜 安靜、靜靜

安靜的夜晚，我一個靜靜的看著書。



詞語練習



談天

1. 中秋夜，全家人邊賞月邊談天。
2. 公園裡，小朋友們談天說笑，真快樂。

但願

1. 但願年年中秋節，家家團圓看明月。
2. 但願大家心想事成，平安喜樂！

團圓

1. 全家人團圓過年，一起吃年夜飯。
2. 中秋節是全家團圓的日子。



課文內容

第一段：中秋節的明月

一輪明月掛高空，

萬條銀光照庭園。

第二段：家人在家團圓

圓圓月亮天上掛，

家人回家共團圓。



第三段：中秋夜的歡樂

月光下，嘗美食，

中秋賞月樂趣多。

第四段：對明年中秋節的期待

但願年年中秋節，

家家團圓看明月。



第二課

dì èr kè

夸父追日

kuā fù zhuī rì

中國有一個「夸父追日」的傳

zhōng guó yǒu yí ge kuā fù zhuī rì de chuán

說。

shuō

夸父是巨人族裡的英雄。他

kuā fù shì jù rén zú lǐ de yīng xióng tā

身材高大，他跑步像飛的一樣，巨

shēn cái gāo dà tā pǎo bù xiàng fēi de yí yàng jù

人裡沒有一個人跑得比他快。

rén zú lǐ méi yǒu yí ge rén pǎo de bǐ tā kuài

有一天，他拿著一根大木

yǒu yí tiān tā ná zhe yí gēn dà mù

棒，準備去山上打老虎。他走在路

bàng zhǔn bèi qù shān shàng dǎ lǎo hǔ tā zǒu zài lù

上，抬頭看見火紅的太陽，心想：

shàng tái tóu kàn jiàn huǒ hóng de tài yáng xīn xiǎng

太陽為什麼只在白天出現，晚上

tài yáng wèi shén me zhǐ zài bái tiān chū xiàn wǎn shàng

不出現呢？太陽為什麼在冬天很

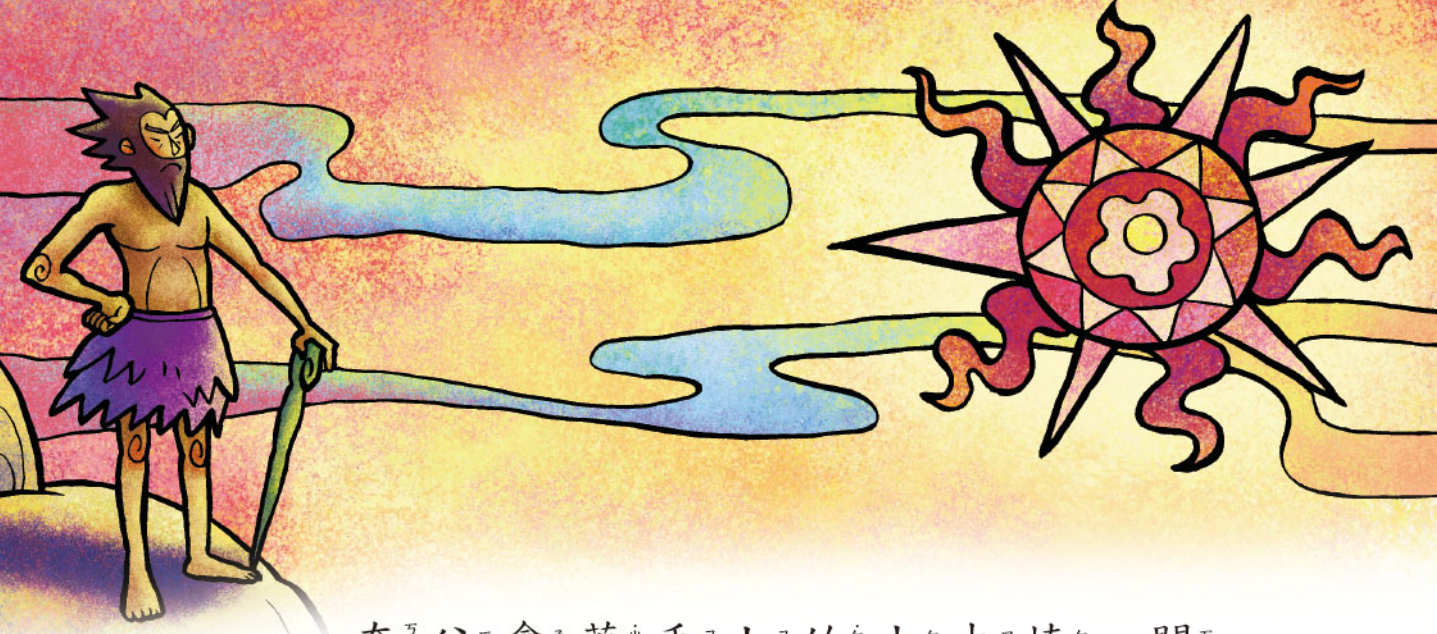
bù chū xiàn ne tài yáng wèi shén me zài dōng tiān hěn

冷，在夏天很熱呢？夸父決定去

lěng zài xià tiān hěn rè ne kuā fù jué dìng qù

找太陽，問一問這兩個問題。

zhǎo tài yáng wèn yí wèn zhè liǎng ge wèn tí



夸父^{ㄎㄨㄚˋ ㄈㄨˊ}拿^{ㄋㄚˊ}著^{ㄓㄨˋ}手^{ㄕㄨˇ}上^{ㄕㄨㄥˊ}的^{ㄉㄜˊ}大^{ㄉㄚˋ}木^{ㄇㄨˋ}棒^{ㄅㄤˋ}，開^{ㄎㄞ}

始^{ㄕㄞˊ}追^{ㄓㄨㄟ}太^{ㄊㄞˋ}陽^{ㄧㄤˊ}。他^{ㄊㄚˊ}使^{ㄕㄞˋ}出^{ㄔㄨˊ}全^{ㄑㄩㄢ}身^{ㄕㄨㄣ}的^{ㄉㄜˊ}力^{ㄌㄧˋ}量^{ㄌㄧㄤˋ}跑^{ㄆㄠˊ}，

跑^{ㄆㄠˊ}得^{ㄉㄜˊ}非^{ㄈㄟ}常^{ㄔㄨㄥˊ}快^{ㄎㄞˋ}，像^{ㄒㄩㄥˊ}狂^{ㄎㄨㄤˊ}風^{ㄈㄥ}似^{ㄕㄩˋ}的^{ㄉㄜˊ}。他^{ㄊㄚˊ}跑^{ㄆㄠˊ}啊^{ㄚˊ}

跑^{ㄆㄠˊ}啊^{ㄚˊ}！跑^{ㄆㄠˊ}得^{ㄉㄜˊ}很^{ㄏㄟ}累^{ㄌㄟˋ}，也^{ㄚˊ}覺^{ㄐㄩㄝˊ}得^{ㄉㄜˊ}很^{ㄏㄟ}渴^{ㄎㄜˋ}，於^{ㄩˊ}

是^{ㄕㄞˋ}跑^{ㄆㄠˊ}到^{ㄊㄠˋ}北^{ㄅㄟˊ}邊^{ㄅㄧㄢ}的^{ㄉㄜˊ}大^{ㄉㄚˋ}河^{ㄏㄜˊ}去^{ㄕㄩˊ}喝^{ㄏㄜˋ}水^{ㄕㄨㄟˊ}，他^{ㄊㄚˊ}大^{ㄉㄚˋ}

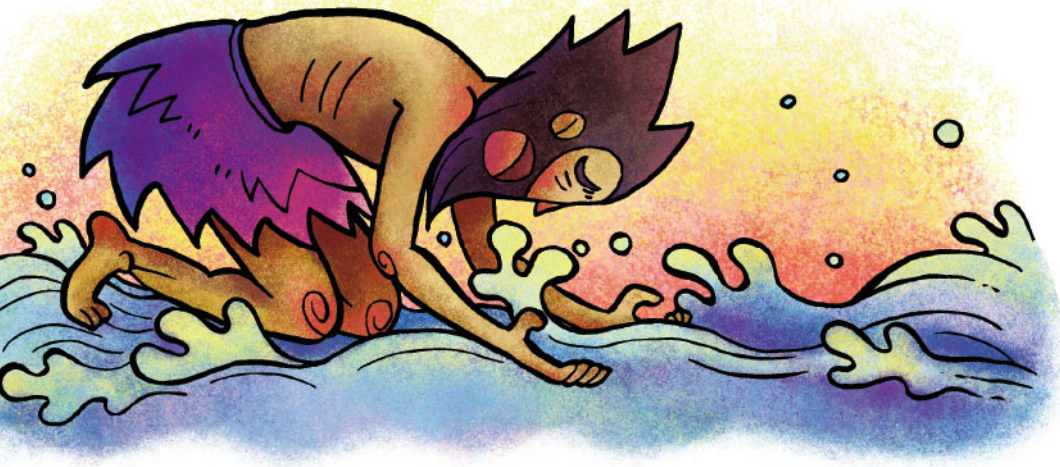
口^{ㄎㄨˇ}大^{ㄉㄚˋ}口^{ㄎㄨˇ}的^{ㄉㄜˊ}喝^{ㄏㄜˋ}，一^{ㄧˊ}下^{ㄒㄩㄚˋ}子^{ㄗㄩˇ}就^{ㄐㄩㄝˊ}把^{ㄅㄚˊ}河^{ㄏㄜˊ}水^{ㄕㄨㄟˊ}喝^{ㄏㄜˋ}

光^{ㄍㄨㄤˊ}了^{ㄌㄜˊ}。



風^{ㄈㄥ}
狂^{ㄎㄨㄤˊ}
kuáng fēng

似^{ㄕㄩˋ}
sì



夸父^{ㄎㄨㄚˋ ㄈㄨˊ}喝^{ㄏㄜˋ}光^{ㄍㄨㄤ}了^{ㄌㄜˊ}河^{ㄏㄜˊ}水^{ㄕㄨㄟˊ}，覺^{ㄐㄩㄝˊ}得^{ㄉㄜˊ}還^{ㄩㄢˊ}是^{ㄕㄨˋ}

很^{ㄏㄣˇ}渴^{ㄎㄜˋ}，而^ㄦ且^{ㄑㄩˇ}全^{ㄑㄩㄢˊ}身^{ㄕㄨㄣˊ}像^{ㄒㄩㄥˊ}被^{ㄅㄟˋ}火^{ㄏㄨㄛˊ}燒^{ㄕㄨㄟˊ}著^{ㄓㄨˋ}了^{ㄌㄜˊ}一^ㄟ

樣^{ㄩㄥˋ}。他^{ㄊㄚˊ}想^{ㄒㄩㄥˊ}去^{ㄑㄩˊ}南^{ㄋㄢˊ}邊^{ㄅㄧㄢˊ}的^{ㄉㄜˊ}大^{ㄉㄚˋ}海^{ㄏㄞˊ}喝^{ㄏㄜˋ}水^{ㄕㄨㄟˊ}，可^{ㄎㄜˋ}惜^{ㄒㄩˊ}

他^{ㄊㄚˊ}還^{ㄩㄢˊ}沒^{ㄇㄟˋ}跑^{ㄆㄠˊ}到^{ㄉㄠˊ}大^{ㄉㄚˋ}海^{ㄏㄞˊ}，就^{ㄐㄩˊ}累^{ㄌㄟˋ}死^{ㄕㄨˊ}在^{ㄞˊ}路^{ㄌㄨˊ}上^{ㄕˋ}

了^{ㄌㄜˊ}。

傳^{ㄔㄨㄢˊ}說^{ㄕㄨㄟˊ}中^{ㄓㄨㄥ}，夸^{ㄎㄨㄚˋ}父^{ㄈㄨˊ}丟^{ㄉㄨㄟ}在^{ㄞˊ}身^{ㄕㄨㄣˊ}旁^{ㄆㄤˊ}的^{ㄉㄜˊ}大^{ㄉㄚˋ}

木^{ㄇㄨˋ}棒^{ㄅㄤˊ}，變^{ㄅㄧㄢˊ}成^{ㄔㄩㄥˊ}了^{ㄌㄜˊ}一^ㄟ片^{ㄆㄧㄢˊ}森^{ㄕㄨㄣˊ}林^{ㄌㄩㄣˊ}，而^ㄦ夸^{ㄎㄨㄚˋ}父^{ㄈㄨˊ}的^{ㄉㄜˊ}

身^{ㄕㄨㄣˊ}子^{ㄗㄩˊ}就^{ㄐㄩˊ}變^{ㄅㄧㄢˊ}成^{ㄔㄩㄥˊ}了^{ㄌㄜˊ}一^ㄟ座^{ㄗㄨㄛˊ}大^{ㄉㄚˋ}山^{ㄕㄨㄢˊ}。



語文天地

字詞練習

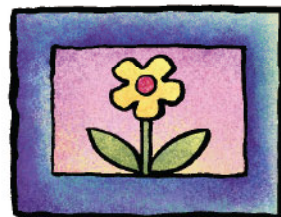
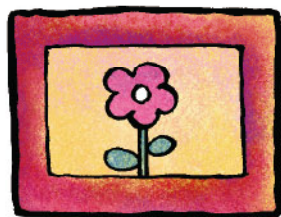
狂 逛



狂風大雨的日子，不要出門去逛街。

丟 去

去公園玩，不可以亂丟垃圾，才是有公德心的人。



似 以

這兩幅畫很相似，你可以分辨得出來哪一幅是小明畫的嗎？

根 跟

別走那麼快，我根本跟不上你。



詞語練習

決定



1. 夸父決定去拜訪太陽，問太陽兩個問題。

2. 我決定好好學中文，以後可以去臺灣玩。



使出

1. 夸父使出全身的力量去追太陽。

2. 參加跑步比賽，一定要使出全身力量，才有機會得第一名。



可惜

1. 可惜夸父還沒拜訪到太陽，就累死了在路上。

2. 小明少寫了一題，不然他可以考一百分的。真是可惜！



對話練習

：你覺得夸父是個什麼樣的人？

：我覺得他的想法很天真。

：是的！

：你想，人怎麼可能追得上太陽？

：雖然他不自量力，可是他很勇敢。

：這種勇敢不能學，一個人做事前要先想一想自己的能力。

：你說得對，我們做事要量力而為。



第三課

dì sān kè

兩個和尚
liǎng ge hé shàng

從前有兩個和尚，一個和尚
cóng qián yǒu liǎng ge hé shàng yí ge hé shàng

很有錢，另外一個和尚很窮。
hěn yǒu qián líng wài yí ge hé shàng hěn qióng

有一天，這兩個和尚碰面
yǒu yì tiān zhè liǎng ge hé shàng pèng miàn

了。窮和尚說：「我希望有機會到
le qióng hé shàng shuō wǒ xī wǎng yǒu jī huì dào

南海拜佛取經。」
nán hǎi bài fó qǔ jīng

富和尚聽了，不敢相信，他
fù hé shàng tīng le bù gǎn xiāng xìn tā

搖搖頭說：「我也想去南海拜佛
yáo yáo tóu shuō wǒ yě xiǎng qù nán hǎi bài fó

取經，可是你不知道嗎？這麼遠的
qǔ jīng kě shì nǐ zhī dào ma zhè me yuǎn de

路，應該帶的東西很多，我還
lù yīng gāi dài de dōng xī hěn duō wǒ hái zài

準備中，你什麼都沒有，竟然要
zhǔn bèi zhōng nǐ shén me dōu méi yǒu jīng rán yào

去南海拜佛取經，會被人家笑的。」
qù nán hǎi bài fó qǔ jīng huì bèi rén xiào de

取經
qǔ jīng

富
fù



窮^{qióng}和^{hé}尚^{shàng}說^{shuō}：「我^{wǒ}想^{xiǎng}只^{zhǐ}要^{yào}有^{yǒu}決^{jué}

心^{xīn}，帶^{dài}一^{yí}個^{ge}鉢^{bō}、一^{yí}根^{gēn}木^{mù}杖^{zhàng}，就^{jiù}夠^{gòu}

了^{le}。」

他^{tā}們^{men}分^{fēn}手^{shǒu}以^{yǐ}後^{hòu}，窮^{qióng}和^{hé}尚^{shàng}就^{jiù}下^{xià}

定^{dìng}決^{jué}心^{xīn}，只^{zhǐ}帶^{dài}了^{le}鉢^{bō}和^{hé}木^{mù}杖^{zhàng}，動^{dòng}身^{shēn}

到^{dào}南^{nán}海^{hǎi}去^{qù}了^{le}。他^{tā}靠^{kào}著^{zhe}兩^{liǎng}條^{tiáo}腿^{tuǐ}，走^{zǒu}

過^{guò}一^{yí}條^{tiáo}一^{yí}條^{tiáo}的^{de}路^{lù}，爬^{pá}過^{guò}一^{yí}座^{zuò}一^{yí}座^{zuò}

的^{de}山^{shān}，努^{nǔ}力^{lì}的^{de}向^{xiàng}前^{qián}走^{zǒu}。如^{rú}果^{guǒ}肚^{dù}子^{zi}

餓^è了^{le}，就^{jiù}拿^{ná}著^{zhe}鉢^{bō}，向^{xiàng}一^{yí}些^{xiē}居^{jū}民^{mín}化^{huà}

緣^{yuán}，要^{yào}一^{yí}些^{xiē}粗^{cū}糙^{cāo}的^{de}食^{shí}物^{wù}吃^{chī}，走^{zǒu}累^{lèi}

了^{le}，就^{jiù}到^{dào}樹^{shù}上^{shàng}或^{huò}山^{shān}洞^{dòng}裡^{lǐ}休^{xiū}息^{xī}。

鉢

鉢^{bō}

bō

木^{mù}杖^{zhàng}

mù zhàng

靠^{kào}著^{zhe}

kào zhe

緣

化^{huà}緣^{yuán}

huà yuán

粗^{cū}糙^{cāo}

cū cāo

這^{ㄓㄥˋ}樣^{ㄧㄤˋ}走^{ㄗㄞˋ}過^{ㄍㄨㄛˋ}千^{ㄑㄧㄢ}山^{ㄕㄨㄢ}萬^{ㄨㄢˋ}水^{ㄕㄨㄟˋ}，經^{ㄐㄧㄥ}過^{ㄍㄨㄛˋ}千^{ㄑㄧㄢ}
zhè yàng zǒu guò qiān shān wàn shuǐ jīng guò qiān

辛^{ㄒㄧㄣ}萬^{ㄨㄢˋ}苦^{ㄎㄨˇ}，終^{ㄓㄨㄥ}於^ㄩ皇^{ㄏㄨㄤˊ}天^{ㄊㄩㄢ}不^{ㄅㄨˋ}負^{ㄈㄨˋ}苦^{ㄎㄨˇ}心^{ㄒㄩㄣ}人^{ㄖㄣˊ}，
xīn wàn kǔ zhōng yú huáng tiān bù fù kǔ xīn rén

一^ㄧ年^{ㄋㄧㄢ}後^{ㄏㄞˋ}，窮^{ㄑㄩㄥˊ}和^{ㄏㄜˊ}尚^{ㄕㄨㄥˊ}到^{ㄉㄠˋ}了^{ㄌㄞˊ}南^{ㄋㄢ}海^{ㄏㄞˋ}，取^{ㄑㄩˇ}得^{ㄉㄜˊ}
yī nián hòu qióng hé shàng dào le nán hǎi qǔ dé

一^ㄧ些^{ㄒㄧㄝ}經^{ㄐㄧㄥ}書^{ㄕㄨ}回^{ㄏㄞˊ}來^{ㄌㄞˊ}了^{ㄌㄞˊ}。而^{ㄦˊ}富^{ㄈㄨˋ}和^{ㄏㄜˊ}尚^{ㄕㄨㄥˊ}還^ㄟ在^{ㄗㄞˋ}
yī xiē jīng shū huí lái le 。 ér fù hé shàng hái zài

計^{ㄐㄧˋ}畫^{ㄏㄨㄚˋ}，要^{ㄞˋ}如^{ㄖㄨˊ}何^{ㄏㄜˊ}去^{ㄑㄩˋ}南^{ㄋㄢ}海^{ㄏㄞˋ}取^{ㄑㄩˇ}經^{ㄐㄧㄥ}。
jì huà yào rú hé qù nán hǎi qǔ jīng



語_{ㄌㄩˇ}文_{ㄨㄣˊ}天_{ㄊㄩㄢˋ}地_{ㄉㄧˋ}

字_{ㄗˋ}詞_{ㄘㄨˊ}練_{ㄌㄧㄢˋ}習_{ㄒㄩˊ}

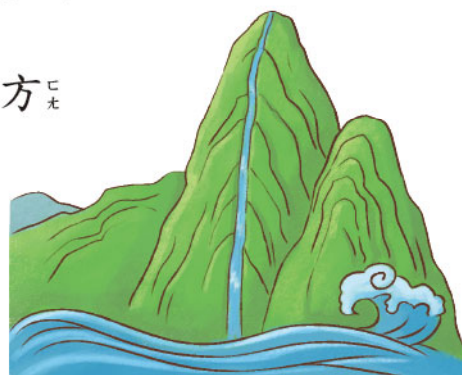
「千_{ㄑㄧㄢ}」與_ㄩ「萬_{ㄨㄢˋ}」組_ㄗ合_ㄘ的_ㄉ四_ㄘ字_ㄗ詞_{ㄘㄨˊ}語_{ㄌㄩˇ}

千_{ㄑㄧㄢ}山_{ㄕㄨㄢ}萬_{ㄨㄢˋ}水_{ㄨㄟˋ}：很_ㄉ多_{ㄘㄨㄛˊ}很_ㄉ多_{ㄘㄨㄛˊ}的_ㄉ地_ㄉ方_{ㄈㄤ}

千_{ㄑㄧㄢ}辛_{ㄒㄩㄣ}萬_{ㄨㄢˋ}苦_{ㄎㄨˇ}：非_ㄟ常_{ㄘㄨㄛˊ}辛_{ㄒㄩㄣ}苦_{ㄎㄨˇ}

千_{ㄑㄧㄢ}言_ㄢ萬_{ㄨㄢˋ}語_{ㄩˇ}：數_{ㄕㄨˋ}不_ㄘ清_{ㄑㄩㄥ}的_ㄉ話_{ㄏㄨㄚˋ}

千_{ㄑㄧㄢ}變_{ㄅㄧㄢˋ}萬_{ㄨㄢˋ}化_{ㄏㄨㄚˋ}：很_ㄉ多_{ㄘㄨㄛˊ}很_ㄉ多_{ㄘㄨㄛˊ}的_ㄉ變_{ㄅㄧㄢˋ}化_{ㄏㄨㄚˋ}



糙_{ㄘㄠˋ}：糙_{ㄘㄠˋ}米_{ㄇㄧˋ}、粗_{ㄘㄠˋ}糙_{ㄘㄠˋ}

緣_{ㄩㄢˊ}：化_{ㄏㄨㄚˋ}緣_{ㄩㄢˊ}

綠_{ㄌㄩˋ}：綠_{ㄌㄩˋ}色_{ㄕㄨˋ}

短^カ句^ク加^ハ長^チ



一^一條^カ一^一條^カ的^ノ路^{ミチ}

走^ハ過^ス一^一條^カ一^一條^カ的^ノ路^{ミチ}

他^カ靠^カ著^シ自^自己^己的^ノ兩^二條^カ腿^{ハダ}，

走^ハ過^ス一^一條^カ一^一條^カ的^ノ路^{ミチ}。

一^一座^サ一^一座^サ的^ノ山^{ヤマ}

爬^ハ過^ス一^一座^サ一^一座^サ的^ノ山^{ヤマ}

我^カ背^カ著^シ行^行李^リ，爬^ハ過^ス一^一座^サ一^一座^サ的^ノ山^{ヤマ}。



一^一片^カ一^一片^カ的^ノ樹^ツ林^{リン}

穿^ハ過^ス一^一片^カ一^一片^カ的^ノ樹^ツ林^{リン}

他^カ騎^カ著^シ馬^バ，穿^ハ過^ス一^一片^カ一^一片^カ的^ノ樹^ツ林^{リン}。

句子練習



竟然……

1. 你什麼都沒有準備，竟然要去南海拜佛取經，怎麼可能！

2. 哥哥都沒有讀書，竟然想去考試，怎麼會考得好！

只要……就



1. 和尚說：「取經只要一個鉢，一根木杖就夠了。」

2. 媽媽說：「做一個好孩子，聽話、孝順就夠了。」

終於……



1. 窮和尚經過一年的辛苦，終於到南海取經回來了。

2. 爸爸用心實驗各種橘子的方法，終於種出好吃的橘子了。

第四課

dì sì kè



有智慧貓頭鷹

yǒu zhì huì de māo tóu yīng

森林裡住著一隻很有智慧的貓頭鷹

sēn lín lǐ zhù zhe yī zhī hěn yǒu zhì huì de māo tóu

鷹，每當動物有困難時，都會找他幫忙

yīng měi dāng dòng wù yǒu kùn nán shí dōu huì zhǎo tā bāng máng

解決

jiě jué

有一天，大象和猴子為了爭誰比

yǒu yī tiān dà xiàng hàn hóu zi wèi le zhēng shéi bǐ

較厲害，吵得面紅耳赤。大象說：「我

jiào lì hài chǎo de miàn hóng ěr chì dà xiàng shuō wǒ

的力量大，我的鼻子長，我可以舉起很

de lì liàng dà wǒ de bí zi cháng wǒ kě yǐ jǔ qǐ hěn

重的東西，我比你厲害！」

zhòng de dōng xi wǒ bǐ nǐ lì hài

猴子不甘示弱，說：「別看我身體

hóu zi bù gān shì ruò de shuō bié kàn wǒ shēn tǐ

小，我可以靈活地爬高爬低，還可以隨

xiǎo wǒ kě yǐ líng huó de pá gāo pá dī hái kě yǐ suí

意的跳上跳下，有誰像我這樣靈巧！」

yì de tiào shàng tiào xià yǒu shéi xiàng wǒ zhè yàng líng qiǎo

大象和猴子爭吵不休，就去找貓

dà xiàng hàn hóu zi zhēng chǎo bù xiū jiù qù zhǎo māo

頭鷹評理。

tóu yīng píng lǐ



貓頭鷹看著牠們說：「這樣吧，你們

māo tóu yīng kàn zhe tā men shuō zhè yàng ba nǐ

們先到的河對岸去摘一個椰子回來，

men xiān dào hé de duì àn qù zhāi yí ge yē zi huí lái

我再告訴你們誰比較厲害。」

wǒ zài gào sù nǐ men shéi bǐ jiào lì hài

大象和猴子都不假思索的說：「這

dà xiàng hàn hóu zi dōu bù jiǎ sī suǒ de shuō zhè

有什麼難。」

yǒu shén me nán

牠們到了河邊，猴子看到翻滾的

tā men dào le hé biān hóu zi kàn dào fān gǔn de

白浪，不敢過河。大象在河裡走了幾

bái làng bù gǎn guò hé dà xiàng zài hé lǐ zǒu le jǐ

步，一回頭，突然看見岸邊可憐的猴

bù yí huí tóu tū rán kàn jiàn àn biān kě lián de hóu

子，於是得意對猴子說：「跳到我背

zi yú shì dé yì de duì hóu zi shuō tiào dào wǒ bèi

上吧，我背你過河去。」

shàng ba wǒ bēi nǐ guò hé qù

過了河，大象一看說：「好高的椰

guò le hé dà xiàng yí kàn shuō hǎo gāo de yē

子樹啊！我的鼻子再長，也摘不到椰

zi shù a wǒ de bí zi zài cháng yě zhāi bú dào yē

不甘示弱

bù gān shì ruò

不假思索

bù jiǎ sī suǒ

翻滾

fān gǔn

滾



子。就在一邊發呆。猴子說：「我來
 zǐ jiù zài yī biān fā dāi hóu zi shuō wǒ lái
 吧！」就輕輕鬆鬆爬上樹，把椰子摘
 ba jiù qīng qīng sōng sōng pá shàng shù bǎ yē zi zhāi
 下來了。
 xià lái le

大象看到猴子手上的椰子，很難
 dà xiàng kàn dào hóu zi shǒu shàng de yē zi hěn nán
 過，牠想這回是輸了。正在煩惱時，
 guò tā xiǎng zhè huí shì shū le zhèng zài fán nǎo shí
 一旁的猴子說：「你不要難過，如果沒
 yī páng de hóu zi shuō nǐ bú yào nán guò rú guǒ méi
 有你，我也不可能過河，所以我們一
 yǒu nǐ wǒ yě bù kě néng guò hé suǒ yǐ wǒ men yì
 起把椰子交給貓頭鷹吧！」
 qī bǎ yē zi jiāo gěi māo tóu yīng ba

回到森林裡，貓頭鷹說：「這是你
 huí dào sēn lín lǐ māo tóu yīng shuō zhè shì
 們合作的成果。每一種動物都各有
 nǐ men hé zuò de chéng guǒ měi yī zhǒng dòng wù dōu gè yǒu
 所長，只要互助合作，就可以完成許
 suǒ cháng zhǐ yào hù zhù hé zuò jiù kě yǐ wán chéng xǔ
 多事。所以沒有誰比誰厲害，只有合
 duō shì suǒ yǐ méi yǒu shéi bǐ shéi lì hài zhǐ yǒu hé
 作才能力量大，現在你們知道誰比較
 zuò cái néng lì liàng dà xiàn zài nǐ men zhī dào shéi bǐ jiào
 厲害了吧！」
 lì hài le ba



語文天地

念——念

吵得面紅耳赤

哭得死去活來

氣得咬牙切齒

爭得不可開交

笑得合不上嘴

累得全身無力



詞語練習：有關「不」的四字
詞語練習

不假思索

我——提出要求，媽媽就**不假思索**的答應了，真是開心。

不甘示弱

一聽到大家說弟弟唱歌得好，妹妹也**不甘示弱**的唱起歌來。



不可救藥

他偷錢又打架，已經到了**不可救藥**的地步。

句子練習



只要……就

1. 每個人都各有所長，只要互助合作，就可以同心合力完成許多事。
2. 做事只要肯努力，有恆心，就能嘗到成功的滋味。

如果

1. 如果猴子沒有大象的幫忙，就不可能摘到椰子。
2. 如果我是醫生，我要讓小朋友不怕打針。



只有……才能

1. 這件事只有大家一起合作，才能如期完成。
2. 這個問題只有他本人親自出面，才能處理。

讀^{ㄉㄨˋ}一^一讀^{ㄉㄨˋ}：合^{ㄏㄜˊ}作^{ㄗㄜˋ}的^{ㄉㄜˊ}重^{ㄓㄨㄥˊ}要^一

從^{ㄘㄨㄥˊ}前^{ㄑㄩㄢˊ}山^{ㄕㄨㄢˊ}裡^{ㄌㄧˇ}面^{ㄇㄩㄢˊ}有^一一^一個^{ㄅㄛˊ}和^{ㄏㄜˊ}尚^{ㄕㄨㄥˊ}，他^{ㄊㄚˊ}天^{ㄊㄩㄢˊ}天^{ㄊㄩㄢˊ}下^{ㄒㄩㄢˊ}山^{ㄕㄨㄢˊ}去^{ㄑㄩˋ}河^{ㄏㄜˊ}邊^{ㄅㄧㄢˊ}挑^{ㄊㄩㄢˊ}水^{ㄕㄨㄢˊ}。有^一一^一天^{ㄊㄩㄢˊ}來^{ㄌㄞˊ}了^{ㄌㄜˊ}另^{ㄌㄩˊ}一^一個^{ㄅㄛˊ}和^{ㄏㄜˊ}尚^{ㄕㄨㄥˊ}，於^{ㄩˊ}是^{ㄕㄨˊ}兩^{ㄌㄨㄤˊ}人^{ㄖㄣˊ}一^一起^{ㄑㄩˋ}去^{ㄑㄩˋ}抬^{ㄊㄞˊ}水^{ㄕㄨㄢˊ}，一^一次^{ㄘㄨㄢˊ}可^{ㄘㄚˊ}以^{ㄩˊ}抬^{ㄊㄞˊ}比^{ㄅㄧˊ}較^{ㄐㄧㄢˊ}多^{ㄉㄜˊ}的^{ㄉㄜˊ}水^{ㄕㄨㄢˊ}回^{ㄏㄨㄢˊ}來^{ㄌㄞˊ}，就^{ㄕㄨˊ}不^{ㄘㄨˊ}用^{ㄩˊ}天^{ㄊㄩㄢˊ}天^{ㄊㄩㄢˊ}去^{ㄑㄩˋ}挑^{ㄊㄩㄢˊ}水^{ㄕㄨㄢˊ}了^{ㄌㄜˊ}。之^ㄓ後^{ㄏㄨㄟˊ}，又^{ㄚˊ}來^{ㄌㄞˊ}了^{ㄌㄜˊ}一^一個^{ㄅㄛˊ}和^{ㄏㄜˊ}尚^{ㄕㄨㄥˊ}，現^{ㄒㄩㄢˊ}在^{ㄗㄞˊ}有^一三^{ㄘㄨㄢˊ}個^{ㄅㄛˊ}和^{ㄏㄜˊ}尚^{ㄕㄨㄥˊ}了^{ㄌㄜˊ}，抬^{ㄊㄞˊ}水^{ㄕㄨㄢˊ}的^{ㄉㄜˊ}工^{ㄍㄨㄥˊ}作^{ㄗㄜˋ}更^{ㄍㄨㄥˊ}輕^{ㄑㄩㄥˊ}鬆^{ㄙㄨㄥˊ}了^{ㄌㄜˊ}，但^{ㄉㄨˊ}是^{ㄕㄨˊ}三^{ㄘㄨㄢˊ}個^{ㄅㄛˊ}人^{ㄖㄣˊ}你^{ㄖㄣˊ}看^{ㄎㄢˊ}我^{ㄎㄨㄛˊ}，我^{ㄎㄨㄛˊ}看^{ㄎㄢˊ}你^{ㄖㄣˊ}，誰^{ㄕㄨㄟˊ}都^{ㄉㄨˊ}不^{ㄘㄨˊ}願^{ㄩㄢˊ}意^{ㄩˊ}去^{ㄑㄩˋ}做^{ㄉㄨㄢˊ}，於^{ㄩˊ}是^{ㄕㄨˊ}三^{ㄘㄨㄢˊ}個^{ㄅㄛˊ}人^{ㄖㄣˊ}都^{ㄉㄨˊ}沒^{ㄇㄟˊ}水^{ㄕㄨㄢˊ}可^{ㄘㄚˊ}以^{ㄩˊ}用^{ㄩˊ}。

「一^一個^{ㄅㄛˊ}和^{ㄏㄜˊ}尚^{ㄕㄨㄥˊ}挑^{ㄊㄩㄢˊ}水^{ㄕㄨㄢˊ}喝^{ㄏㄜˊ}，兩^{ㄌㄨㄤˊ}個^{ㄅㄛˊ}和^{ㄏㄜˊ}尚^{ㄕㄨㄥˊ}抬^{ㄊㄞˊ}水^{ㄕㄨㄢˊ}喝^{ㄏㄜˊ}，三^{ㄘㄨㄢˊ}個^{ㄅㄛˊ}和^{ㄏㄜˊ}尚^{ㄕㄨㄥˊ}沒^{ㄇㄟˊ}水^{ㄕㄨㄢˊ}喝^{ㄏㄜˊ}」，就^{ㄕㄨˊ}是^{ㄕㄨˊ}指^{ㄓㄩˊ}不^{ㄘㄨˊ}合^{ㄏㄜˊ}作^{ㄗㄜˋ}的^{ㄉㄜˊ}下^{ㄒㄩㄢˊ}場^{ㄇㄞˊ}。

所^{ㄕㄨˊ}以^{ㄩˊ}我^{ㄎㄨㄛˊ}們^{ㄇㄣˊ}做^{ㄉㄨㄢˊ}事^{ㄕㄨˊ}要^一懂^{ㄉㄨㄥˊ}得^{ㄉㄜˊ}和^{ㄏㄜˊ}人^{ㄖㄣˊ}分^{ㄈㄣˊ}工^{ㄍㄨㄥˊ}合^{ㄏㄜˊ}作^{ㄗㄜˋ}，只^ㄓ要^一肯^{ㄎㄢˊ}合^{ㄏㄜˊ}作^{ㄗㄜˋ}，同^{ㄊㄨㄥˊ}心^{ㄒㄩㄢˊ}合^{ㄏㄜˊ}力^{ㄌㄩˊ}，就^{ㄕㄨˊ}能^{ㄋㄨㄥˊ}把^{ㄅㄚˊ}事^{ㄕㄨˊ}情^{ㄑㄩㄥˊ}做^{ㄉㄨㄢˊ}得^{ㄉㄜˊ}又^{ㄚˊ}快^{ㄎㄨㄞˊ}又^{ㄚˊ}好^{ㄏㄞˊ}。





複習一



有趣的漢字

男

「男」字上面是「田」，下面「力」。
古時候男人要在田裡用力氣工作，
所以「田」加「力」是「男」。

富

「富」古字是「𠩺」，表示家裡有酒，
現在寫成「富」，是有屋子、
有人丁、有田地。

丟

「丟」字是「一」橫，下「去」，
表示有東西，一去不回。

甘

「甘」字是「會」意字，外面「口」，
口裡有東西，這東西味道很美。

爭

「爭」古字是「𢇛」，上面「𠂇」
(手)，下面「又」(也是手)，中
間「丩」是東西，「爭」是表示上
下兩隻手在爭東西。



華人的重要節日

春節

農曆一月一日是新一年，大家除舊布新，貼春聯、做年糕，相互拜年送紅包，全家團圓迎接新的一年。



清明節

四月五日清明節，有的人去掃墓，有的人在家拜祖先，讓大家都懂得感謝祖先、飲水思源。



端午節

農曆五月五日，有划龍舟比賽，有吃粽子習俗，紀念古時候的一位愛國偉人。

中秋節

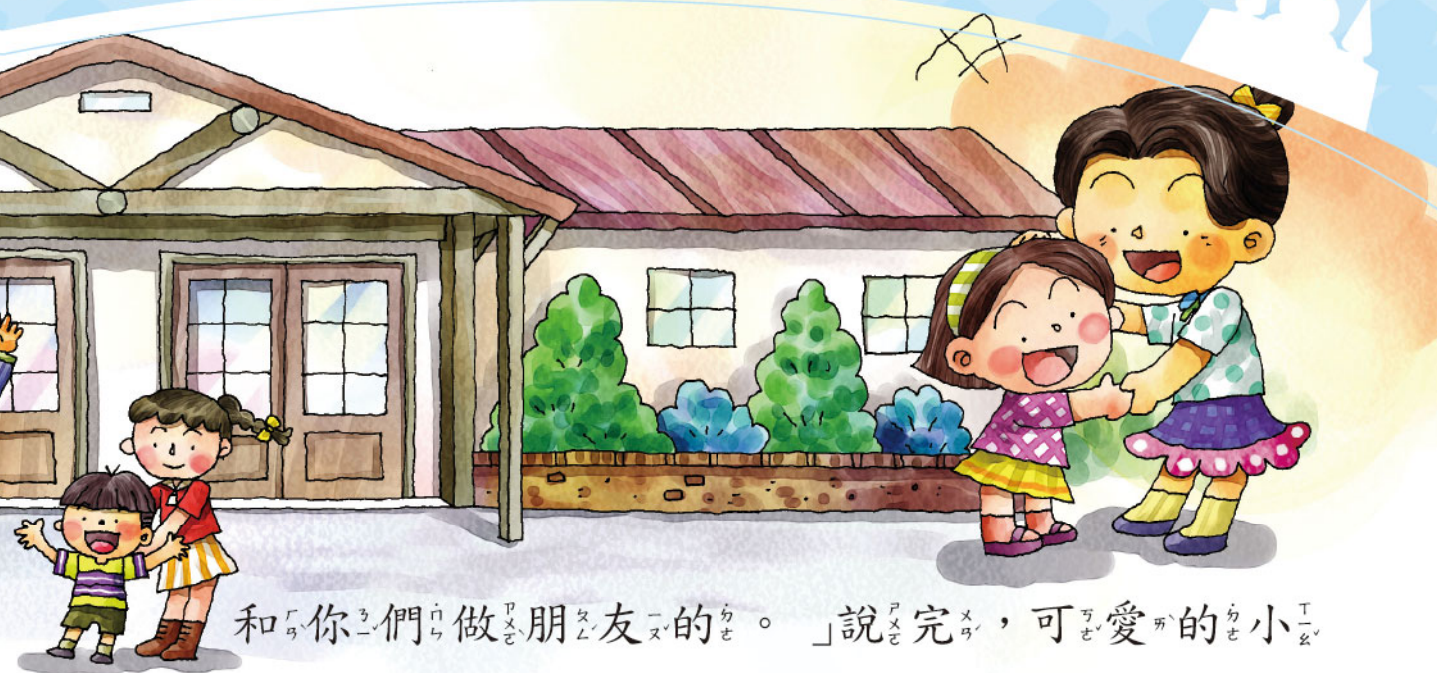
農曆八月十五日，月亮又圓又亮，全家一起賞月、吃柚子、吃月餅，聽長輩講故事。



今_イ天_テ老_カ師_シ帶_オ我_ワ們_レ去_ク參_チ觀_ク育_ウ幼_ヌ院_ハ，
慈_チ祥_{シヤウ}的_ノ育_ウ幼_ヌ院_ハ院_ハ長_{チヤウ}站_タ在_ニ大_{オオ}門_{カド}口_ノ迎_ム接_セ
我_ワ們_レ。

院_ハ長_{チヤウ}說_ハ，這_コ裡_ノ的_ノ小_コ朋_{トモ}友_{トモ}大_{オオ}部_ブ分_ベ是_ハ
孤_コ兒_ニ，他_カ們_レ沒_ナ有_ハ父_フ母_モ，也_セ沒_ナ有_ハ家_カ，育_ウ
幼_ヌ院_ハ就_ハ是_ハ他_カ們_レ的_ノ家_カ。院_ハ長_{チヤウ}希_シ望_ス我_ワ們_レ把_ク
這_コ裡_ノ的_ノ小_コ朋_{トモ}友_{トモ}當_カ成_ニ自_ジ己_ノ的_ノ弟_{ケイ}弟_ニ、妹_{イモ}妹_ニ
看_ミ待_タ，因_レ為_ニ他_カ們_レ需_ス要_ハ哥_{ケイ}哥_ニ、姐_{イモ}姐_ニ的_ノ關_{カン}
心_{シン}。

接_ヒ著_セ我_ワ們_レ到_ク處_ニ參_チ觀_ク，小_コ朋_{トモ}友_{トモ}看_ミ見_タ
我_ワ們_レ，就_ハ扯_キ扯_キ保_ホ母_ボ的_ノ衣_イ角_{カド}，很_フ天_{テン}真_{マコト}的_ノ
問_ト：「他_カ們_レ是_ハ誰_ニ？」保_ホ母_ボ說_ハ：「他_カ們_レ是_ハ來_カ



和你們做朋友。說完，可愛的小朋友就伸出小手，拉住我們的手。

有一個小女孩，跑過來撲在我身上，說：「姐姐抱我！」我抱不動她，只能拉拉她的小手，就像拉著自己的妹妹一樣。

回家時候，我的腦海中浮現出他們渴望有家的樣子，小女孩的呼喚聲也在我的耳邊響起。我覺得我們有父母的愛護，真是太幸福了。

兒

育 幼 院 孤 兒 父 母 看 待

關 心 扯 浮 現 呼 喚

句子拉長

● 院長迎接我們。

→ 院長站在大門口迎接我們。

→ 慈祥的育幼院院長站在大門口迎接我們。



● 小朋友問：「他們是誰？」

→ 小朋友看見我們進來，問
保母：「他們是誰？」

→ 小朋友看見我們進來，就
扯扯保母的衣角，天真的
問：「他們是誰？」



漢語裡吉祥的同音字

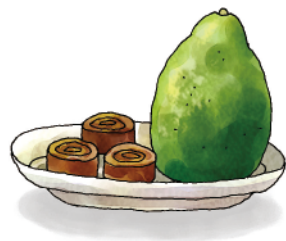
年糕 = 「糕」和「高」同音。表示一年比一年更好，所以迎新年，家家戶戶都做年糕。

橘子 = 吉利，「橘」和「吉」同音，送禮送橘子表示「大吉大利」的意思。

蘋果 = 平安，「蘋」和「平」同音，送人家蘋果也很吉祥的。

新年如果不小心把碗打破了，碎得一地碗片，就說「歲歲平安」，因為「碎」和「歲」同音。

中秋節吃柚子，人們也說吃柚子好，因為「柚子」和「佑子」同音，表示保佑小孩平安長大。



思考與討論：

1. 你覺得「夸父追日」的神話故事，有什麼意義？
2. 「兩個和尚」給你什麼啟發？
3. 你覺得貓頭鷹的智慧在哪裡？



第五課

dì wǔ kè

誠實

chéng shí

父_{fù}母_{mǔ}親_{qīn}常_{cháng}對_{duì}子_{zǐ}女_{nǚ}說_{shuō}：「做_{zuò}人_{rén}

要_{yào}誠_{chéng}實_{shí}，不_{bù}要_{yào}說_{shuō}謊_{huǎng}。」老_{lǎo}師_{shī}也_{yě}常_{cháng}對_{duì}

學_{xué}生_{shēng}說_{shuō}：「要_{yào}做_{zuò}一_{yí}個_{ge}誠_{chéng}實_{shí}的_{de}人_{rén}。」

有_{yǒu}一_{yí}天_{tiān}，我_{wǒ}問_{wèn}父_{fù}親_{qīn}：「做_{zuò}人_{rén}

為_{wèi}什_{shén}麼_{me}要_{yào}誠_{chéng}實_{shí}？」父_{fù}親_{qīn}說_{shuō}：「一_{yí}個_{ge}

人_{rén}誠_{chéng}實_{shí}，他_{tā}做_{zuò}任_{rèn}何_{hé}事_{shì}情_{qíng}都_{dōu}光_{guāng}明_{míng}磊_{lěi}

落_{luò}，這_{zhè}樣_{yàng}的_{de}人_{rén}會_{huì}受_{shòu}到_{dào}別_{bié}人_{rén}的_{de}尊_{zūn}

敬_{jìng}。」



誠 實
誠_{chéng} 實_{shí}

說 謊
說_{shuō} 謊_{huǎng}

磊 落
磊_{lěi} 落_{luò}



我^ㄨ又[、]問^ㄘ母^ㄇ親^ㄑ：「做^ㄗ人^ㄖ為[、]什^ㄕ麼^ㄇ」
wǒ yòu wèn mǔ qīn zuò rén wéi shén me

要[、]誠^ㄕ實^ㄕ？」母^ㄇ親^ㄑ回^ㄅ答^ㄘ我^ㄨ：「做^ㄗ人^ㄖ能^ㄌ」
yào chéng shí mǔ qīn huí dá wǒ zuò rén néng

實^ㄕ實^ㄕ在^ㄗ在^ㄗ，不^ㄘ說^ㄕ謊^ㄕ，不^ㄘ馬^ㄇ虎^ㄕ，他^ㄗ就^ㄕ」
shí shí zài zài bù shuō huǎng bù mǎ hu tā jiù

會^ㄅ受^ㄕ到^ㄕ別^ㄗ人^ㄖ的^ㄕ信^ㄒ任^ㄖ。」
huì shòu dào bié rén de xìn rèn

我^ㄨ問^ㄘ同^ㄊ伴^ㄅ：「誠^ㄕ實^ㄕ有[、]什^ㄕ麼^ㄇ好^ㄕ」
wǒ wèn tóng bàn chéng shí yǒu shén me hǎo

處^ㄕ？」同^ㄊ伴^ㄅ說^ㄕ：「你^ㄗ誠^ㄕ實^ㄕ，我^ㄨ就^ㄕ喜^ㄕ歡^ㄕ」
chù tóng bàn shuō nǐ chéng shí wǒ jiù xǐ huān

跟^ㄅ你^ㄗ做^ㄗ朋^ㄆ友^ㄕ；你^ㄗ不^ㄘ誠^ㄕ實^ㄕ，我^ㄨ就^ㄕ不^ㄘ」
gēn nǐ zuò péng yǒu nǐ bù chéng shí wǒ jiù bù

喜^ㄕ歡^ㄕ跟^ㄅ你^ㄗ做^ㄗ朋^ㄆ友^ㄕ。大^ㄉ家^ㄗ都^ㄕ喜^ㄕ歡^ㄕ和^ㄅ」
xǐ huān gēn nǐ zuò péng yǒu dà jiā dōu xǐ huān hàn

誠^ㄕ實^ㄕ的^ㄕ人^ㄖ做^ㄗ朋^ㄆ友^ㄕ，一[、]起^ㄕ做^ㄗ事^ㄕ。」
chéng shí de rén zuò péng yǒu yì qǐ zuò shì



我終於明白什麼是「誠實」
wǒ zhōng yú míng bái shén me shì chéng shí

了。原來，誠實的人就是說到做
le yuán lái chéng shí de rén jiù shì shuō dào zuò

到，不說假話，不騙人。如果做了
dào bù shuō jiǎ huà bù piàn rén rú guǒ zuò le

錯誤的事，會坦白認錯，這樣的
cuò wù de shì huì tǎn bái rèn cuò zhè yàng de

人，一定是受到人們的信任和歡
rén yī dìng shì shòu dào rén men de xìn rèn huan huān

迎的，所以我們都要做一個誠實
yíng de suǒ yǐ wǒ men dōu yào zuò yí ge chéng shí

的人。
de rén

語_リ文_メ天_ニ地_カ

認_目識_ア中_ニ國_メ字_ハ

石_ア→磊_カ：光_光明_明磊_カ落_落



口_口→品_品：品_品德_德高_高尚_尚

日_日→晶_晶：水_水晶_晶

木_木→森_森：森_森林_林



誠_誠：誠_誠實_實、誠_誠心_心

任_任：信_信任_任、任_任何_何事_事情_情

坦_坦：坦_坦白_白、坦_坦克_克車_車

謊_謊：說_說謊_謊、謊_謊話_話



課文結構



第一段：誠實很重要。

第二段：

父親說誠實就是做任何事都光明磊落。

誠
實

第三段：

母親說誠實就是做人實實在在，不說謊不馬虎。

第四段：

同伴說誠實，就有跟人做朋友，跟你一起做事。

第五段：

誠實的人受到人們尊敬。

對話練習

(有一個樵夫在河邊掉了一把鐵斧頭，他在河邊找他的斧頭時，遇到一位神仙)

神仙 (拿著一把金斧頭)：

這是你的斧頭嗎？

樵夫：不是。

神仙 (又拿出一把銀斧頭)：

這是你的斧頭嗎？

樵夫：不是，我掉的是一把鐵做的斧頭。

神仙 (又拿出一把鐵斧頭)：

這是你的斧頭嗎？

樵夫：是的，這是我的斧頭。

神仙：你很誠實，我決定把金斧頭和銀

斧頭都送給你。



第六課

dì liù kè

李冰治水

lǐ bīng zhì shuǐ



古代秦國的土地上有一條河，

常常鬧水災，淹沒了附近的農田和

房屋。當地的居民受到很大的損失，

生活非常困苦。秦王很著急，希望能

找到一個水利專家，幫他想想辦法。

後來找到了李冰，便派他去治水。

李冰先仔細察看這條河流的水

道，再找出了鬧水災的原因，原來河

流是從高山上流下來的。冬天，山上

積了很多雪，到了夏天，積雪變成了

水，水往下流，山下的水道很窄，容



44

冰

bīng

秦

qín

國

guó

淹

yān

沒

mò

損

sǔn

失

shī

積

jī

雪

xuě

不_{ㄅㄨˊ}下_{ㄒㄩㄚˋ}那_{ㄋㄚˊ}麼_{ㄇㄛˋ}多_{ㄉㄨㄛ}的_{ㄉㄜˊ}水_{ㄕㄨㄟˊ}，於_{ㄩˊ}是_{ㄕㄨˋ}就_{ㄐㄩㄟˋ}淹_{ㄢㄣ}沒_{ㄇㄛˋ}了_{ㄌㄜˊ}兩_{ㄌㄧㄤˇ}

岸_{ㄚㄣˋ}的_{ㄉㄜˊ}土_{ㄊㄨˋ}地_{ㄉㄧˋ}。

李_{ㄌㄧˊ}冰_{ㄅㄧㄥ}想_{ㄒㄩㄥ}出_{ㄔㄨ}了_{ㄌㄜˊ}一_ㄟ個_{ㄍㄜˊ}辦_{ㄅㄢ}法_{ㄈㄚˇ}，就_{ㄐㄩㄟˋ}是_{ㄕㄨˋ}打_{ㄉㄚˊ}

通_{ㄊㄨㄥ}河_{ㄏㄜˊ}邊_{ㄅㄣ}的_{ㄉㄜˊ}一_ㄟ座_{ㄗㄨㄛˋ}小_{ㄒㄩㄥ}山_{ㄕㄢ}，再_{ㄗㄞˋ}開_{ㄎㄞ}一_ㄟ條_{ㄊㄧㄠ}新_{ㄒㄩㄥ}水_{ㄕㄨㄟˊ}

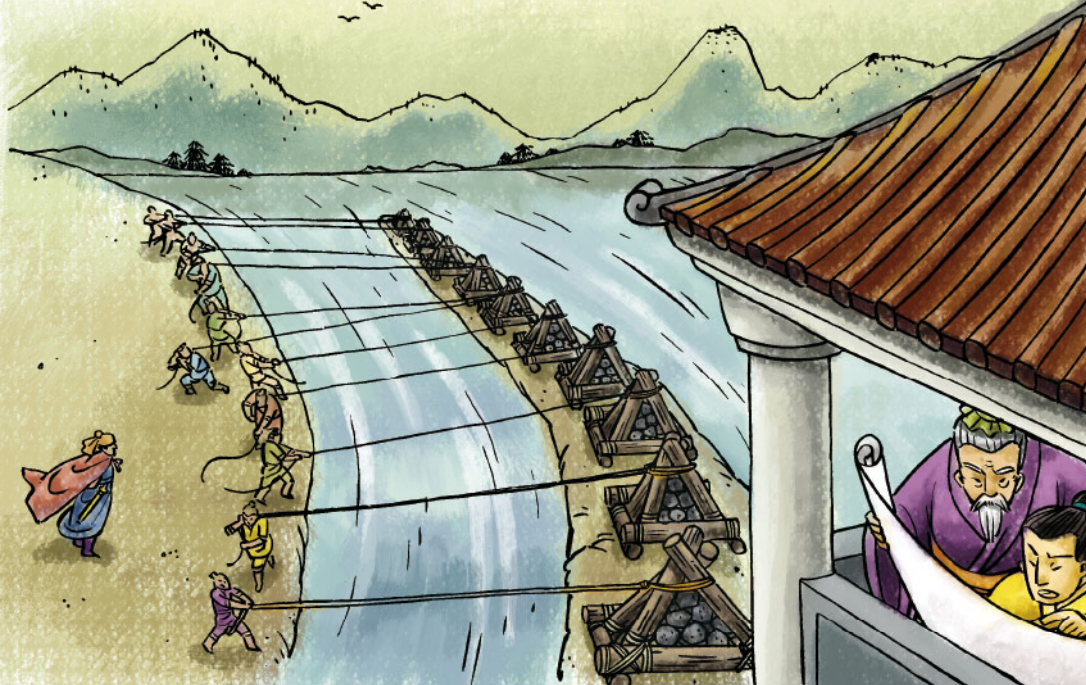
道_{ㄉㄠˋ}。他_{ㄊㄚˊ}在_{ㄗㄞˋ}河_{ㄏㄜˊ}中_{ㄓㄨㄥ}築_{ㄗㄨˋ}起_{ㄑㄩ}一_ㄟ道_{ㄉㄠˋ}分_{ㄈㄣ}水_{ㄕㄨㄟˊ}堤_{ㄊㄧ}，把_{ㄅㄚˊ}河_{ㄏㄜˊ}

分_{ㄈㄣ}成_{ㄔㄨㄥ}兩_{ㄌㄤ}個_{ㄍㄜˊ}水_{ㄕㄨㄟˊ}道_{ㄉㄠˋ}。平_{ㄆㄧㄥˊ}時_{ㄕㄨ}水_{ㄕㄨㄟˊ}少_{ㄕㄞㄠ}，就_{ㄐㄩㄟˋ}走_{ㄗㄞˋ}一_ㄟ條_{ㄊㄧㄠ}

水_{ㄕㄨㄟˊ}道_{ㄉㄠˋ}，遇_{ㄩˋ}到_{ㄉㄠˋ}大_{ㄉㄚˊ}水_{ㄕㄨㄟˊ}時_{ㄕㄞ}，水_{ㄕㄨㄟˊ}自_{ㄗㄞˋ}動_{ㄉㄨㄥˋ}往_{ㄨㄤˋ}兩_{ㄌㄤ}條_{ㄊㄧㄠ}水_{ㄕㄨㄟˊ}

道_{ㄉㄠˋ}流_{ㄌㄧㄡˊ}去_{ㄑㄩ}，有_{ㄩˇ}了_{ㄌㄜˊ}這_ㄓ兩_{ㄌㄤ}條_{ㄊㄧㄠ}水_{ㄕㄨㄟˊ}道_{ㄉㄠˋ}之_ㄓ後_{ㄏㄞˋ}，就_{ㄐㄩㄟˋ}不_{ㄅㄨˊ}

再_{ㄗㄞˋ}開_{ㄎㄞ}水_{ㄕㄨㄟˊ}災_{ㄗㄞ}了_{ㄌㄜˊ}。



辦_{ㄅㄢ}法_{ㄈㄚˇ}
bàn fǎ

岸_{ㄚㄣˋ}
àn

分_{ㄈㄣ}水_{ㄕㄨㄟˊ}堤_{ㄊㄧ}
fēn shuǐ tí

接^ㄐ著^ㄓ，李^ㄌ冰^ㄅ教^ㄐ河^ㄏ流^ㄌ兩^ㄌ岸^ㄢ的^ㄉ老^ㄌ百^ㄅ

姓^ㄒ，挖^ㄨ了^ㄌ許^ㄒ多^ㄉ水^ㄨ溝^ㄍ，把^ㄅ水^ㄨ引^ㄩ到^ㄉ田^ㄊ裡^ㄌ，

使^ㄕ荒^ㄏ地^ㄉ變^ㄅ成^ㄉ農^ㄋ田^ㄊ。當^ㄉ地^ㄉ的^ㄉ老^ㄌ百^ㄅ姓^ㄒ非^ㄈ

常^ㄔ感^ㄍ激^ㄐ李^ㄌ冰^ㄅ，因^ㄩ為^ㄨ他^ㄊ整^ㄓ治^ㄓ河^ㄏ流^ㄌ，解^ㄐ除^ㄘ

了^ㄌ大^ㄉ家^ㄐ的^ㄉ痛^ㄊ苦^ㄎ。



語文天地

字詞練習

沒
 沒_{ㄇㄟˋ}有_{ㄡˊ}
 沒_{ㄇㄟˋ}淹_{ㄢㄣˊ}沒_{ㄇㄟˋ}

著
 著_{ㄓㄨˋ}急_{ㄐㄧˊ}
 活_{ㄏㄨㄛˊ}著_{ㄓㄨˋ}



1. 大水淹沒了田地，農人沒有田地耕種。

2. 弟弟受傷送醫，全家很著急，想知道他是不是活著。



興
 興_{ㄒㄩㄥˊ}奮_{ㄈㄣˋ}
 興_{ㄒㄩㄥˊ}高_{ㄍㄠ}興_{ㄒㄩㄥˊ}

分
 分_{ㄈㄣ}別_{ㄇㄧˊ}
 部_{ㄅㄨˋ}分_{ㄈㄣ}

1. 我考了全校第一名，心裡很高興，全家人都很興奮。

2. 爸爸把收成的茶葉分成兩部分，分別送去工廠。



我^{ㄉㄨ}不^{ㄉㄨ}寫^{ㄉㄨ}錯^{ㄉㄨ}字^{ㄉㄨ}

淹^{ㄧㄢ}：淹^{ㄧㄢ}沒^{ㄇㄛˋ}、淹^{ㄧㄢ}水^{ㄕㄨㄟ}

右^{ㄩˋ}邊^{ㄅㄧㄢ}下^{ㄒㄩㄚˋ}面^{ㄇㄧㄢˋ}是^{ㄕㄨ}「电」。



鬧^{ㄋㄠˋ}：熱^{ㄣㄠˋ}鬧^{ㄋㄠˋ}、鬧^{ㄋㄠˋ}水^{ㄕㄨㄟ}災^{ㄉㄨ}

是^{ㄕㄨ}「鬥」部^{ㄉㄨ}，不^{ㄉㄨ}是^{ㄕㄨ}「門」部^{ㄉㄨ}。

窄^{ㄗㄞˋ}：窄^{ㄗㄞˋ}小^{ㄒㄩㄠˋ}、狹^{ㄒㄩㄠˋ}窄^{ㄗㄞˋ}

上^{ㄕㄨ}方^{ㄈㄤ}是^{ㄕㄨ}「穴」，不^{ㄉㄨ}是^{ㄕㄨ}「宀」。

挖^{ㄨㄚ}：挖^{ㄨㄚ}土^{ㄊㄨˋ}、挖^{ㄨㄚ}洞^{ㄉㄨㄥˋ}

右^{ㄩˋ}下^{ㄒㄩㄚˋ}方^{ㄈㄤ}是^{ㄕㄨ}「乙」。

荒^{ㄏㄨㄤ}：荒^{ㄏㄨㄤ}涼^{ㄌㄨㄤˋ}、荒^{ㄏㄨㄤ}廢^{ㄈㄟˋ}

中^{ㄓㄨㄥ}間^{ㄐㄧㄢ}是^{ㄕㄨ}「亡」。

秦^{ㄑㄩㄣˊ}：秦^{ㄑㄩㄣˊ}國^{ㄍㄨㄛˋ}、秦^{ㄑㄩㄣˊ}王^{ㄨㄤˊ}

下^{ㄒㄩㄚˋ}面^{ㄇㄧㄢˋ}是^{ㄕㄨ}「禾」。

泰^{ㄊㄞˋ}：泰^{ㄊㄞˋ}國^{ㄍㄨㄛˋ}、泰^{ㄊㄞˋ}文^{ㄨㄣˊ}

下^{ㄒㄩㄚˋ}面^{ㄇㄧㄢˋ}是^{ㄕㄨ}「氷」。



句子練習

派……去……



1. 秦王派李冰去治水，李冰利用分水堤，把一條河分成兩條。
2. 媽媽派我去買水果，我買了我想吃的香蕉。

之後……

1. 這裡有了兩條水道之後，就不再鬧水災了。
2. 人類有了飛機之後，就可以飛上天了。

變成……



1. 李冰把荒地變成農田，百姓都很感謝他。
2. 哥哥把後院空地變成菜園，種了好吃的青菜。

第七課

dì qī kè

發明電話的故事

fā míng diàn huà de gù shi

美國有一位發明家名叫貝爾，

měi guó yǒu wèi fā míng jiā míng jiào bèi ěr

他父親是教聾啞人說話的專家，

tā fù qīn shì jiāo lóng yǎ rén shuō huà de zhuān jiā

所以貝爾從小就喜歡研究人類說話

suǒ yǐ bèi ěr cóng xiǎo jiù xǐ huān yán jiū rén lèi shuō

話的聲音，成為父親的好助手。

huà de shēng yīn chéng wéi fù qīn de hǎo zhù shǒu

貝爾出生在英國，二十四歲

bèi ěr chū shēng zài yīng guó èr shí sì suì

才來到美國。那時候，電報已經

cái lái dào měi guó nà shí hòu diàn bào yǐ jīng

通行了三十多年，他想到電報可以

tōng xíng le sān shí duō nián tā xiǎng diàn bào kě yǐ

把文字輸送到很遠的地方去，有

bǎ wén zì shū sòng dào hěn yuǎn de dì fāng qù yǒu

沒有可能把聲音也送到很遠的地

méi yǒu kě néng bǎ shēng yīn yě sòng dào hěn yuǎn de dì

方呢？

fāng ne



聾 啞

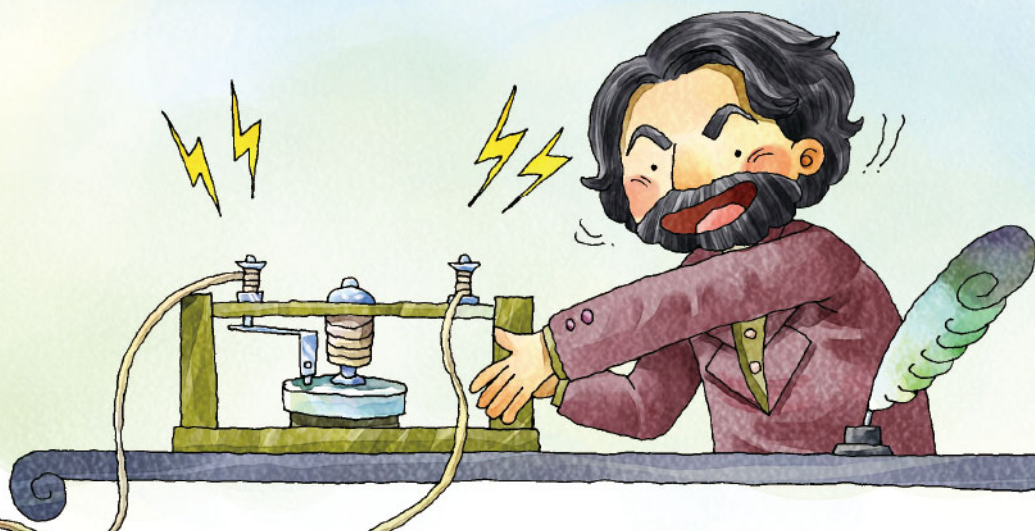
聾 啞

lóng yǎ

輸

輸 送

shū sòng



貝爾和他朋友華生開始

bèi ěr hàn tā de péng yǒu huá shēng kāi shǐ

研究電話，經過了六年，仍然沒

yán jiū diàn huà jīng guò le liù nián réng rán méi

有成功。有一天晚上，華生非常

yǒu chéng gōng yǒu yī tiān wǎn shàng huá shēng fēi cháng

疲倦，就在自己的小房間裡打瞌

pí juàn jiù zài zì jǐ de xiǎo fáng jiān lǐ dǎ kē

睡。貝爾在另外一個房間研究電

shuì bèi ěr zài lìng wài yí ge fáng jiān yán jiū diàn

路，卻不小心打翻了桌上實驗用

lù què bù xiǎo xīn dǎ fān le zhuō shàng shí yàn yòng

的藥水，急得大聲喊：「華生，快

de yào shuǐ jí de dà shēng hǎn huá shēng kuài

過來幫忙！」

guò lái bāng máng



仍 然

réng rán

疲 倦

pí juàn

瞌 睡

kē shuì

另 外

lìng wài



這時，在另一個房間剛要
zhè shí zài lìng yí ge fáng jiān gāng yào

睡覺的華生，聽到桌子上的受話
shuì jiào de huá shēng tīng dào zhuō zi shàng de shòu huà

器傳來貝爾的聲音，先是吃了一
qì chuán lái běi ěr de shēng yīn xiān shì chī le yí

驚，接著就高興得跳了起來，大
jīng jiē zhe jiù gāo xìng de tiào le qǐ lái dà

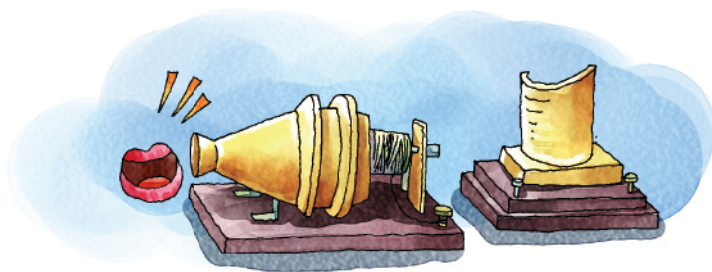
叫：「機器可以用了我，我們成功
jiào : 「jī qì kě yǐ yòng le wǒ men chéng gōng

了！」
le

那一天，正是西元一八七六
nà yì tiān zhèng shì xī yuán yī bā qī liù

年的三月十日，也就人類有了
nián de sān yuè shí rì yě jiù shì rén lèi yǒu le

第一架電話機的日子。



語_{ㄌㄩˇ}文_{ㄨㄣˊ}天_{ㄊㄩㄢˊ}地_{ㄉㄧˋ}

字_{ㄘㄩˋ}詞_{ㄘㄩˊ}練_{ㄌㄩㄢˊ}習_{ㄒㄩˊ}



聾_{ㄎㄨㄥ}：耳_ㄦ聾_{ㄎㄨㄥ}

聲_{ㄕㄨㄥ}：聲_{ㄕㄨㄥ}音_{ㄩㄣ}

耳_ㄦ聾_{ㄎㄨㄥ}的_{ㄉㄜ}人_{ㄖㄣ}，聽_{ㄊㄩㄥ}不_ㄨ到_{ㄉㄠ}別_{ㄌㄧㄝˊ}人_{ㄖㄣ}說_{ㄕㄨㄚˋ}話_{ㄅㄚˊ}的_{ㄉㄜ}聲_{ㄕㄨㄥ}音_{ㄩㄣ}。

偷_{ㄊㄨ}：小_{ㄒㄩㄠ}偷_{ㄊㄨ}

輸_{ㄕㄨ}：輸_{ㄕㄨ}送_{ㄙㄨㄥ}

這_{ㄓㄜ}個_{ㄍㄜ}小_{ㄒㄩㄠ}偷_{ㄊㄨ}偷_{ㄊㄨ}了_{ㄌㄜ}很_{ㄌㄢ}多_{ㄉㄠ}輸_{ㄕㄨ}送_{ㄙㄨㄥ}帶_{ㄉㄞ}，不_ㄨ知_{ㄉㄠ}道_{ㄉㄠ}要_ㄞ做_{ㄘㄞ}什_{ㄕㄞ}麼_{ㄇㄛ}？



藥_{ㄩㄠ}：藥_{ㄩㄠ}水_{ㄕㄨㄞ}

樂_{ㄌㄜ}：樂_{ㄌㄜ}意_{ㄩˋ}

爺_{ㄩㄝˊ}爺_{ㄩㄝˊ}樂_{ㄌㄜ}意_{ㄩˋ}喝_{ㄏㄜ}藥_{ㄩㄠ}水_{ㄕㄨㄞ}，不_ㄨ肯_{ㄕㄢ}吃_{ㄕㄞ}藥_{ㄩㄠ}片_{ㄅㄢ}。

驚_{ㄐㄩㄥ}：吃_{ㄕㄞ}驚_{ㄐㄩㄥ}

警_{ㄐㄩㄥ}：警_{ㄐㄩㄥ}察_{ㄕㄚ}

這_{ㄓㄜ}個_{ㄍㄜ}警_{ㄐㄩㄥ}察_{ㄕㄚ}個_{ㄍㄜ}子_ㄘ高_{ㄍㄠ}得_{ㄉㄜ}令_{ㄌㄩㄥ}人_{ㄖㄣ}吃_{ㄕㄞ}驚_{ㄐㄩㄥ}。

字詞練習

聾啞：



他很有耐心的教聾啞人說話。

輸送：

電廠把電力輸送到大城市和小村莊。

疲倦：

一個人疲倦了，就想睡覺。



瞌睡：

上課打瞌睡，是不好的行為。

藥水：

小朋友喝的藥水，大多都是甜甜的。

句子練習

仍然……



- 貝爾經過六年實驗，**仍然**沒有成功。
- 猴媽媽叫小猴幫忙，小猴卻**仍然**坐著不動。
- 他已經八十歲了，身體**仍然**很健康。

另外……

- 這件事，我看你得**另外**想個辦法來處理。
- 我只有藍、白、紅三種顏色，你要**另外**的顏色，就得自己買了。
- 老師說五個人掃地，**另外**的人提水準備擦桌子。



第八課

dì bā kè

點燈節

diǎn dēng jié



七月十五日的晚上，天空掛著

qī yuè shí wǔ rì de wǎn shàng tiān kōng guà zhe

一輪明月。爺爺叫我們每個人搬一

yī lún míng yuè yé ye jiào wǒ men měi ge rén bān yī

把椅子，到前院乘涼。我們才把椅

bǎ yǐ zi dào qián yuàn chéng liáng wǒ men cái bǎ yǐ

子放好，爺爺又叫我們把準備好的

zi fàng hǎo yé ye yòu jiào wǒ men bǎ zhǔn bèi hǎo de

燈籠掛起來，淡淡的光芒從燈籠裡

dēng lóng guà qǐ lái dàn dàn de guāng máng cóng dēng lóng lǐ

發出來，把黑暗院子裡點亮了。

fā chū lái bǎ hēi àn de yuàn zi lǐ diǎn liàng le

爺爺對我們說：「今天

yé ye duì wǒ men shuō jīn tiān shì diǎn dēng

節，點燈節是我們一個重要的節

jié diǎn dēng jié shì wǒ men yī ge zhòng yào de jié

日，我們都不會錯過的。」我們望

rì wǒ men dōu bú huì cuò guò de wǒ men wàng

著院子裡的燈籠，聽爺爺講起點燈

zhe yuàn zi lǐ de dēng lóng tīng yé ye jiǎng qǐ diǎn dēng

節的故事。

jié de gù shì

每年的五、六月，不僅天氣炎

měi nián de wǔ liù yuè bù jīn tiān qì yán



熱^{ㄣˋ}，還^{ㄟˊ}常^{ㄔㄨㄥˊ}常^{ㄔㄨㄥˊ}下^{ㄒㄩㄚˋ}雨^{ㄩˇ}，所^{ㄟˊ}以^{ㄩˇ}出^ㄇ家^{ㄐㄧㄚ}人^ㄣ都^{ㄉㄨ}不^ㄘ出^ㄇ

rè hái cháng cháng xià yǔ suǒ yǐ chū jiā rén dōu bù chū

門^ㄣ，整^{ㄓㄥˇ}天^{ㄊㄩㄢ}在^{ㄟˊ}寺^ㄙ院^{ㄩㄢˋ}裡^{ㄌㄧ}念^{ㄣˋ}經^{ㄐㄩㄥ}、修^{ㄒㄩ}行^{ㄒㄩㄥ}，這^{ㄓㄥˋ}樣^{ㄧㄤˋ}的^{ㄉㄜ}

mén zhěng tiān zài sì yuàn lǐ niàn jīng xiū xíng zhè yàng de

修^{ㄒㄩ}行^{ㄒㄩㄥ}方^{ㄈㄤ}式^ㄕ稱^{ㄔㄥ}為^{ㄟˊ}「結^{ㄐㄧㄝˊ}夏^{ㄒㄩㄚˋ}」^{ㄟˊ}。佛^{ㄈㄛˊ}陀^{ㄊㄨㄛˊ}也^{ㄟˊ}會^{ㄟˊ}趁^{ㄔㄥ}著^{ㄓㄥˋ}

xiū xíng fāng shì chēng wéi jié xià fó tuō yě huì chèn zhe

這^{ㄓㄥˋ}個^{ㄍㄜ}時^ㄕ候^{ㄏㄡˋ}，到^{ㄉㄠˋ}天^{ㄊㄩㄢ}上^ㄕ為^{ㄟˊ}母^{ㄇㄨ}親^{ㄑㄩㄣ}說^ㄕ法^{ㄈㄚˇ}，因^{ㄟˊ}佛^{ㄈㄛˊ}陀^{ㄊㄨㄛˊ}

zhè ge shí hòu dào tiān shàng wéi mǔ qīn shuō fǎ yīn fó tuō

的^{ㄉㄜ}母^{ㄇㄨ}親^{ㄑㄩㄣ}在^{ㄟˊ}世^ㄕ時^ㄕ，慈^{ㄘㄧ}悲^{ㄅㄟ}為^{ㄟˊ}懷^{ㄏㄨㄞˊ}，做^{ㄉㄞˊ}了^{ㄌㄜˊ}許^{ㄒㄩ}多^{ㄉㄨㄛ}善^ㄕ

de mǔ qīn zài shì shí cí bēi wéi huái zuò le xǔ duō shàn

事^ㄕ，死^ㄕ了^{ㄌㄜˊ}之^ㄓ後^{ㄏㄡˋ}，當^{ㄉㄤ}了^{ㄌㄜˊ}天^{ㄊㄩㄢ}人^ㄣ，享^{ㄒㄩㄥ}天^{ㄊㄩㄢ}福^{ㄈㄨ}了^{ㄌㄜˊ}。由^{ㄟˊ}

shì sǐ le zhī hòu dāng le tiān rén xiǎng tiān fú le yóu

於^ㄩ佛^{ㄈㄛˊ}陀^{ㄊㄨㄛˊ}的^{ㄉㄜ}道^{ㄉㄠˋ}行^{ㄒㄩㄥ}很^{ㄏㄣ}高^{ㄍㄠ}，如^ㄣ果^{ㄍㄨㄛˊ}對^{ㄉㄞˊ}母^{ㄇㄨ}親^{ㄑㄩㄣ}說^ㄕ法^{ㄈㄚˇ}，

yú fó tuō de dào xíng hěn gāo rú guǒ duì mǔ qīn shuō fǎ

讓^ㄣ母^{ㄇㄨ}親^{ㄑㄩㄣ}對^{ㄉㄞˊ}佛^{ㄈㄛˊ}道^{ㄉㄠˋ}有^{ㄟˊ}更^{ㄍㄥ}多^{ㄉㄨㄛ}的^{ㄉㄜ}認^ㄣ識^ㄕ，將^{ㄐㄩㄥ}來^{ㄌㄞˊ}可^ㄎ以^ㄩ

ràng mǔ qīn duì fó dào yǒu gèng duō de rèn shí jiāng lái kě yǐ

不^ㄘ受^ㄕ輪^{ㄌㄨㄣ}迴^{ㄏㄨㄟ}之^ㄓ苦^{ㄎㄨˇ}，所^{ㄟˊ}以^{ㄩˇ}佛^{ㄈㄛˊ}陀^{ㄊㄨㄛˊ}會^{ㄟˊ}利^{ㄌㄧ}用^ㄩ這^{ㄓㄥˋ}段^{ㄉㄨㄢ}時^ㄕ

bú shòu lún huí zhī kǔ suǒ yǐ fó tuō huì lì yòng zhè duàn shí

間^{ㄐㄩㄢ}，到^{ㄉㄠˋ}天^{ㄊㄩㄢ}上^ㄕ為^{ㄟˊ}母^{ㄇㄨ}親^{ㄑㄩㄣ}說^ㄕ法^{ㄈㄚˇ}，以^{ㄟˊ}盡^{ㄐㄩㄣˋ}孝^{ㄒㄠˋ}道^{ㄉㄠˋ}。

jiān dào tiān shàng wéi mǔ qīn shuō fǎ yǐ jìn xiào dào

到^{ㄉㄠˋ}了^{ㄌㄜˊ}七^{ㄑㄧ}月^{ㄩㄝˋ}中^{ㄓㄨㄥ}，天^{ㄊㄩㄢ}氣^{ㄑㄩ}轉^{ㄓㄨㄢ}涼^{ㄌㄞˊ}了^{ㄌㄜˊ}，雨^{ㄩˇ}也^{ㄟˊ}少^ㄕ

dào le qī yuè zhōng tiān qì zhuǎn liáng le yǔ yě shǎo

了^{ㄌㄜˊ}，佛^{ㄈㄛˊ}陀^{ㄊㄨㄛˊ}要^{ㄟˊ}從^{ㄘㄥ}天^{ㄊㄩㄢ}上^ㄕ回^{ㄏㄨㄟ}來^{ㄌㄞˊ}了^{ㄌㄜˊ}，人^ㄣ們^{ㄇㄣ}為^{ㄟˊ}了^{ㄌㄜˊ}迎^{ㄩㄥ}

le fó tuō yào cóng tiān shàng huí lái le rén men wéi le yíng

道^{ㄉㄠˋ}行^{ㄒㄩㄥ}
dào xíng

盡^{ㄐㄩㄣˋ}孝^{ㄒㄠˋ}
jìn xiào

講^{ㄐㄩㄥ}故^{ㄍㄨ}事^ㄕ
jiǎng gù shǐ

品^{ㄆㄧㄣ}德^{ㄉㄜ}
pìn dé

接^{ㄅㄛˊ}佛^{ㄈㄛˊ}陀^{ㄊㄨㄛˊ}，於^{ㄩˊ}是^{ㄕㄩˋ}家^{ㄅㄞˊ}家^{ㄅㄞˊ}戶^{ㄏㄨˋ}戶^{ㄏㄨˋ}在^{ㄗㄞˋ}門^{ㄇㄣˊ}口^{ㄎㄨˇ}點^{ㄉㄧㄢˇ}上^{ㄕㄨˋ}
jiē fó tuó yú shì jiā jiā hù hù zài mén kǒu diǎn shàng

燈^{ㄉㄥ}籠^{ㄌㄨㄥ}，歡^{ㄏㄨㄢ}迎^{ㄩㄥ}佛^{ㄈㄛˊ}陀^{ㄊㄨㄛˊ}回^{ㄏㄨㄟ}到^{ㄉㄠˋ}人^{ㄖㄣˊ}間^{ㄐㄧㄢ}。
dēng lóng huān yíng fó tuó huí dào rén jiān

爺^{ㄧㄝˊ}爺^{ㄧㄝˊ}講^{ㄐㄩㄢˇ}完^{ㄨㄢˊ}點^{ㄉㄧㄢˇ}燈^{ㄉㄥ}節^{ㄐㄧㄝˊ}的^{ㄉㄜˊ}故^{ㄍㄨˋ}事^{ㄕㄨˋ}，我^{ㄨㄛˊ}
yé ye jiǎng wán diǎn dēng jié de gù shì wǒ

問^{ㄨㄣˋ}爺^{ㄧㄝˊ}爺^{ㄧㄝˊ}：「點^{ㄉㄧㄢˇ}燈^{ㄉㄥ}節^{ㄐㄧㄝˊ}又^{ㄚˊ}叫^{ㄐㄧㄠˋ}敬^{ㄐㄩㄥˋ}老^{ㄌㄠˊ}節^{ㄐㄧㄝˊ}，是^{ㄕㄩˋ}
wèn yé ye diǎn dēng jié yòu jiào jìng lǎo jié shì

嗎^{ㄇㄚˊ}？」爺^{ㄧㄝˊ}爺^{ㄧㄝˊ}拉^{ㄌㄚˊ}著^{ㄓㄜˊ}我^{ㄨㄛˊ}的^{ㄉㄜˊ}手^{ㄕㄨˇ}說^{ㄕㄨㄟ}：「是^{ㄕㄩˋ}的^{ㄉㄜˊ}，
ma yé ye lā zhe wǒ de shǒu shuō shì de

因^{ㄩㄣ}為^{ㄨㄟˊ}佛^{ㄈㄛˊ}教^{ㄐㄩㄠˋ}就^{ㄕㄩˋ}是^{ㄕㄩˋ}教^{ㄐㄩㄠˋ}我^{ㄨㄛˊ}們^{ㄇㄣˊ}要^{ㄚˊ}孝^{ㄒㄠˋ}敬^{ㄐㄩㄥˋ}父^{ㄈㄨˊ}母^{ㄇㄨˊ}
yīn wèi fó jiào jiù shì jiāo wǒ men yào xiào jìng fù mǔ

師^{ㄕㄨ}長^{ㄓㄤˊ}，孝^{ㄒㄠˋ}敬^{ㄐㄩㄥˋ}父^{ㄈㄨˊ}母^{ㄇㄨˊ}是^{ㄕㄩˋ}很^{ㄏㄟ}好^{ㄏㄠˊ}的^{ㄉㄜˊ}品^{ㄆㄧㄣ}德^{ㄉㄜˊ}，神^{ㄕㄨㄣˊ}
shī zhǎng xiào jìng fù mǔ shì hěn hǎo de pǐn dé shén

佛^{ㄈㄛˊ}才^{ㄘㄞˊ}會^{ㄏㄨㄟˋ}保^{ㄅㄠˊ}佑^{ㄩˋ}我^{ㄨㄛˊ}們^{ㄇㄣˊ}。」
fó cái huì bǎo yǒu wǒ men

現^{ㄒㄧㄢˋ}在^{ㄗㄞˋ}的^{ㄉㄜˊ}人^{ㄖㄣˊ}，到^{ㄉㄠˋ}了^{ㄌㄠˋ}七^{ㄑㄧ}月^{ㄩㄝˋ}十^ㄕ五^{ㄨˊ}日^{ㄖㄩˋ}那^{ㄋㄚˊ}
xiàn zài de rén dào le qī yuè shí wǔ rì nà

一^ㄧ天^{ㄊㄩㄢ}，會^{ㄏㄨㄟˋ}在^{ㄗㄞˋ}家^{ㄅㄞˊ}門^{ㄇㄣˊ}口^{ㄎㄨˇ}，或^{ㄎㄨㄟˋ}在^{ㄗㄞˋ}樹^{ㄕㄨˋ}上^{ㄕㄨˋ}，或^{ㄎㄨㄟˋ}
yī tiān huì zài jiā mén kǒu huò zài shù shàng huò

在^{ㄗㄞˋ}牆^{ㄑㄩㄤˊ}頭^{ㄊㄨㄛˊ}上^{ㄕㄨˋ}，點^{ㄉㄧㄢˇ}上^{ㄕㄨˋ}長^{ㄔㄨㄤˊ}長^{ㄔㄨㄤˊ}短^{ㄉㄨㄢˇ}短^{ㄉㄨㄢˇ}、大^{ㄉㄚˊ}大^{ㄉㄚˊ}小^{ㄒㄠˋ}
zài qiáng tóu shàng diǎn shàng cháng cháng duǎn duǎn dà dà xiǎo

小^{ㄒㄠˋ}的^{ㄉㄜˊ}蠟^{ㄌㄚˊ}燭^{ㄓㄨˋ}，有^{ㄚˊ}時^{ㄕㄨˋ}還^{ㄟˊ}把^{ㄅㄞˊ}蠟^{ㄌㄚˊ}燭^{ㄓㄨˋ}排^{ㄆㄞˊ}成^{ㄕㄩˋ}各^{ㄍㄜˊ}種^{ㄓㄨㄥˊ}
xiǎo de là zhú yǒu shí hái bǎ là zhú pái chéng gè zhǒng

圖^{ㄊㄨˊ}案^{ㄢㄢˋ}，大^{ㄉㄚˊ}家^{ㄅㄞˊ}一^ㄧ邊^{ㄅㄧㄢ}點^{ㄉㄧㄢˇ}燈^{ㄉㄥ}一^ㄧ邊^{ㄅㄧㄢ}祈^{ㄑㄧ}福^{ㄈㄨˊ}，使^{ㄕㄩˋ}
tú àn dà jiā yì biān diǎn dēng yì biān qí fú shǐ

點^{ㄉㄧㄢˇ}燈^{ㄉㄥ}節^{ㄐㄧㄝˊ}更^{ㄍㄥ}加^{ㄐㄧㄚ}多^{ㄉㄨㄛ}彩^{ㄘㄞˊ}多^{ㄉㄨㄛ}姿^{ㄗㄩ}。
diǎn dēng jié gēng jiā duō cǎi duō zī



腊 烛

蠟 燭

là zhú

多 彩 多 姿

duō cǎi duō zī

語文天地

量詞練習



輪 一輪明月掛在天空。

把 一把椅子放在院子裡。

根 一根蠟燭發出淡淡的光芒。

陣 一陣大風吹進屋子裡。

疊詞練習



長長短短 大大小小 老老少少

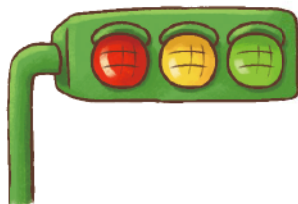
上上下下

多多少少 吞吞吐吐 左左右右

紅紅綠綠

走走停停 酸酸甜甜 高高低低

深深淺淺



換句話說

- 我們在院子裡，聽爺爺講點燈節的故事。
- 在院子裡，爺爺講點燈節的故事給我們聽。
- 我們用許多綠色葉子，編了一頂皇冠。
- 我們編了一頂皇冠，是用許多綠色的葉子編成的。
- 大家一邊點燈一邊祈福，使點燈節更加多姿多采。
- 點燈節更加多姿多采，是因為大家一邊點燈一邊祈福。
- 大白鵝樣子很神氣，他昂著頭挺著胸游水，姿勢真美妙。
- 大白鵝昂著頭挺著胸游水，姿勢真美妙，樣子很神氣。



句子練習



……為了……

1. 人們為了迎接佛陀，於是家家户户在門口點上燈籠，歡迎佛陀回到人間。

2. 姐姐為了出國留學，很認真的準備托福考試。

3. 弟弟為了能夠長高幾公分，參加了籃球訓練營。



不僅……還……

1. 每年的五、六月，不僅天氣炎熱，還常常下雨呢！

2. 寫字不僅要有耐心，還常常練習。

3. 我是家中的姐姐，不僅要照顧弟弟，還要幫忙做家事。

4. 這一部電影不僅好看，還得了許多大獎。



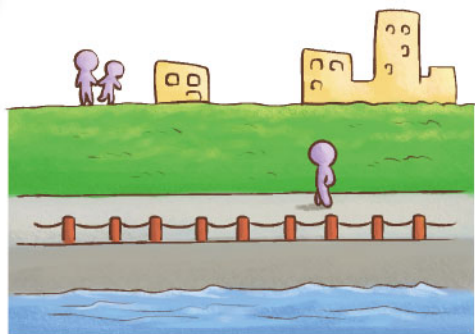
複習二

字詞練習

荒^{ㄅㄛˋ ㄍㄨㄥ} 荒地^{ㄅㄛˋ ㄉㄧˋ} 荒涼^{ㄅㄛˋ ㄌㄧㄤˊ}

謊^{ㄌㄨㄤˋ} 說謊^{ㄕㄨㄟ ㄌㄨㄤˋ} 謊話^{ㄌㄨㄤˋ ㄏㄨㄚˋ}

慌^{ㄏㄨㄤˋ} 慌張^{ㄏㄨㄤˋ ㄓㄤ} 心慌^{ㄒㄩㄢ ㄏㄨㄤˋ}



提^{ㄊㄧˊ} 提起^{ㄊㄧˊ ㄑǐ} 提籃^{ㄊㄧˊ ㄌㄢˊ}

堤^{ㄊㄧˊ} 河堤^{ㄏㄜˊ ㄊㄧˊ} 堤防^{ㄊㄧˊ ㄈㄤˊ}

辦^{ㄅㄢˋ} 辦事^{ㄅㄢˋ ㄕ} 辦法^{ㄅㄢˋ ㄈㄚˋ}

辨^{ㄅㄢˋ} 辨別^{ㄅㄢˋ ㄅㄧㄝˊ} 分辨^{ㄈㄣ ㄅㄢˋ}



棉^{ㄇㄧㄢˊ} 棉花^{ㄇㄧㄢˊ ㄏㄨㄚˋ} 棉布^{ㄇㄧㄢˊ ㄅㄨˋ}

綿^{ㄇㄧㄢˊ} 綿羊^{ㄇㄧㄢˊ ㄩㄥ} 軟綿^{ㄖㄨㄢˋ ㄇㄧㄢˊ} 綿^{ㄇㄧㄢˊ}

說一說，它們有^ㄩ哪^ㄩ些^ㄩ相^ㄒ同^ㄒ的^ㄩ地^ㄉ方^ㄉ？

緬甸的重要節日

佛誕節

佛陀處處為人設想，教大家要孝順父母，尊敬長輩，要心存善良，多去幫助別人，大家感念佛的慈悲，就把每年緬曆二月月圓的時候為佛誕節，大家在這個重要的節日裡，要去寺廟拜佛、念經、布施、做好事。



潑水節

潑水節是緬甸新年，會連續幾天。人們清早起來，便洗澡、洗頭，然後去禮佛。新年期間，大家用清水相互潑灑，祈求洗去過去一年的不順，迎接新的一年重新出發。

點燈節

由於佛陀孝順母親，到天上去為母親和諸佛講經說法，並且為人們祈福，所以當佛陀回到人間時，人們到處點上燈火，迎接佛陀回到人間。



閱讀 阿_ㄚ里_{ㄌㄧ}山_{ㄕㄨㄢ}上_{ㄕㄨㄢ}看_{ㄎㄢ}日_ㄖ出_{ㄘㄨ}

有_ㄩ一_ㄟ天_{ㄊㄩㄢ}，爸_{ㄅㄚ}爸_{ㄅㄚ}帶_{ㄉㄞ}我_{ㄨㄛ}們_{ㄇㄣ}去_ㄑ阿_ㄚ里_{ㄌㄧ}山_{ㄕㄨㄢ}看_{ㄎㄢ}日_ㄖ出_{ㄘㄨ}。一_ㄟ早_{ㄗㄞ}，天_{ㄊㄩㄢ}還_ㄟ沒_ㄇ亮_{ㄌㄞ}，旅_{ㄌㄨ}社_{ㄕㄟ}的_{ㄉㄜ}服_ㄈ務_ㄨ員_{ㄩㄢ}就_ㄟ用_ㄩ電_{ㄉㄢ}話_{ㄎㄨㄚ}叫_ㄐ我_{ㄨㄛ}們_{ㄇㄣ}起_ㄑ床_{ㄘㄨㄢ}。

我_{ㄨㄛ}們_{ㄇㄣ}立_ㄌ刻_{ㄎㄜ}起_ㄑ來_{ㄌㄞ}，梳_{ㄕㄨ}洗_ㄒ完_{ㄌㄞ}，吃_ㄘ了_{ㄌㄞ}簡_ㄐ便_ㄟ的_{ㄉㄜ}早_{ㄗㄞ}餐_{ㄘㄢ}，就_ㄟ跟_ㄟ著_{ㄗㄞ}大_{ㄉㄚ}家_{ㄕㄟ}一_ㄟ同_{ㄊㄨㄥ}到_ㄑ山_{ㄕㄨㄢ}上_{ㄕㄨㄢ}觀_ㄍ看_{ㄎㄢ}日_ㄖ出_{ㄘㄨ}。走_ㄗ出_ㄘ門_{ㄇㄢ}外_{ㄌㄞ}，看_ㄎ到_{ㄌㄞ}的_{ㄉㄜ}仍_ㄇ是_{ㄕㄟ}黑_ㄟ黑_ㄟ的_{ㄉㄜ}一_ㄟ片_{ㄆㄢ}，什_ㄕ麼_{ㄌㄞ}也_ㄟ看_ㄎ不_{ㄌㄞ}見_ㄐ，只_ㄟ有_ㄩ附_ㄈ近_ㄐ幾_ㄐ戶_ㄩ人_{ㄇㄣ}家_{ㄕㄟ}亮_{ㄌㄞ}著_{ㄗㄞ}燈_{ㄉㄢ}火_{ㄎㄨㄚ}。

車_{ㄘㄞ}子_ㄗ停_ㄊ在_ㄑ阿_ㄚ里_{ㄌㄧ}山_{ㄕㄨㄢ}上_{ㄕㄨㄢ}，只_ㄟ見_ㄐ處_{ㄌㄞ}處_{ㄌㄞ}黑_ㄟ影_{ㄌㄞ}，仔_ㄗ細_ㄒ辨_{ㄆㄢ}認_ㄇ，才_ㄘ知_ㄕ道_{ㄌㄞ}車_{ㄘㄞ}外_{ㄌㄞ}早_{ㄗㄞ}已_ㄟ擠_ㄐ滿_ㄐ了_{ㄌㄞ}看_ㄎ日_ㄖ出_{ㄘㄨ}的_{ㄉㄜ}遊_ㄩ客_{ㄕㄟ}。我_{ㄨㄛ}們_{ㄇㄣ}擠_ㄐ在_ㄑ人_{ㄇㄣ}群_{ㄕㄟ}裡_{ㄌㄞ}，靜_ㄐ靜_ㄐ等_ㄐ待_ㄐ日_ㄖ出_{ㄘㄨ}。

不_{ㄌㄞ}久_ㄐ，東_{ㄉㄨㄢ}方_{ㄆㄢ}天_{ㄊㄩㄢ}色_{ㄕㄟ}漸_ㄐ漸_ㄐ明_{ㄆㄢ}朗_{ㄌㄞ}，層_{ㄕㄨ}層_{ㄕㄨ}浮_ㄈ雲_{ㄩㄢ}的_{ㄉㄜ}背_ㄟ後_{ㄌㄞ}，透_ㄘ出_ㄘ紅_ㄟ紅_ㄟ的_{ㄉㄜ}亮_{ㄌㄞ}光_{ㄌㄞ}。日_ㄖ出_{ㄘㄨ}的_{ㄉㄜ}奇_ㄑ景_{ㄕㄟ}就_ㄟ要_ㄩ登_{ㄉㄢ}場_{ㄌㄞ}了_{ㄌㄞ}，心_ㄒ裡_{ㄌㄞ}又_ㄟ是_{ㄕㄟ}興_ㄒ奮_{ㄕㄟ}又_ㄟ是_{ㄕㄟ}緊_ㄐ張_{ㄕㄟ}。

接_ㄐ著_{ㄗㄞ}，看_ㄎ到_{ㄌㄞ}天_{ㄊㄩㄢ}上_{ㄕㄨㄢ}的_{ㄉㄜ}灰_ㄟ雲_{ㄩㄢ}轉_ㄘ換_ㄐ成_ㄐ紫_ㄗ



雲_{ㄩㄣˊ}，紫_{ㄗˇ}雲_{ㄩㄣˊ}又_{ㄚˋ}轉_{ㄓㄨㄢˋ}換_{ㄏㄨㄢˋ}成_{ㄇㄨˊ}紅_{ㄏㄨㄥˊ}雲_{ㄩㄣˊ}，紅_{ㄏㄨㄥˊ}雲_{ㄩㄣˊ}漸_{ㄑㄩㄢˋ}漸_{ㄑㄩㄢˋ}變_{ㄅㄧㄢˋ}成_{ㄇㄨˊ}橘_{ㄑㄩˊ}色_{ㄙㄜˊ}的_{ㄉㄜˊ}雲_{ㄩㄣˊ}，雲_{ㄩㄣˊ}的_{ㄉㄜˊ}四_{ㄙˋ}周_{ㄓㄨˊ}閃_{ㄕㄨㄢˋ}耀_{ㄩㄠˋ}著_{ㄓㄜˊ}金_{ㄍㄨㄣˊ}光_{ㄍㄨㄤˊ}，就在_{ㄑㄩㄢˋ}這_{ㄓㄜˊ}金_{ㄍㄨㄣˊ}光_{ㄍㄨㄤˊ}閃_{ㄕㄨㄢˋ}閃_{ㄕㄨㄢˋ}的_{ㄉㄜˊ}浮_{ㄈㄨˊ}雲_{ㄩㄣˊ}背_{ㄅㄟˋ}後_{ㄏㄨㄟˋ}，升_{ㄕㄨㄢˋ}起_{ㄑㄩˊ}一_{ㄟˊ}個_{ㄍㄜˊ}圓_{ㄩㄢˊ}圓_{ㄩㄢˊ}的_{ㄉㄜˊ}火_{ㄏㄨㄛˊ}球_{ㄑㄩㄟˊ}，大_{ㄉㄚˊ}家_{ㄐㄚˊ}叫_{ㄑㄩㄢˋ}著_{ㄓㄜˊ}：「太_{ㄊㄞˊ}陽_{ㄩㄤˊ}出_{ㄑㄩㄢˋ}來_{ㄌㄞˊ}啦_{ㄌㄞˊ}！」

山_{ㄕㄨㄢˊ}的_{ㄉㄜˊ}另_{ㄌㄩˊ}一_{ㄟˊ}邊_{ㄅㄧㄢˊ}白_{ㄅㄞˊ}雲_{ㄩㄣˊ}湧_{ㄩㄥˇ}起_{ㄑㄩˊ}，像_{ㄒㄩㄥˊ}一_{ㄟˊ}堆_{ㄉㄨㄟˊ}堆_{ㄉㄨㄟˊ}的_{ㄉㄜˊ}白_{ㄅㄞˊ}雪_{ㄒㄩㄝˊ}，又_{ㄚˋ}像_{ㄒㄩㄥˊ}成_{ㄇㄨˊ}群_{ㄑㄩㄣˊ}的_{ㄉㄜˊ}綿_{ㄇㄧㄢˊ}羊_{ㄩㄤˊ}，更_{ㄍㄨㄥˊ}像_{ㄒㄩㄥˊ}朵_{ㄉㄨㄛˊ}朵_{ㄉㄨㄛˊ}的_{ㄉㄜˊ}浪_{ㄌㄨㄥˊ}花_{ㄏㄨㄚˊ}，這_{ㄓㄜˊ}真_{ㄓㄨㄢˊ}是_{ㄇㄨˊ}令_{ㄌㄩˊ}人_{ㄖㄣˊ}驚_{ㄑㄩㄢˋ}喜_{ㄒㄩˊ}的_{ㄉㄜˊ}景_{ㄑㄩㄥˊ}象_{ㄒㄩㄤˊ}。

爸_{ㄅㄚˊ}爸_{ㄅㄚˊ}說_{ㄕㄨㄟˊ}：「這_{ㄓㄜˊ}就_{ㄑㄩㄢˋ}是_{ㄇㄨˊ}阿_{ㄚˊ}里_{ㄌㄩˊ}山_{ㄕㄨㄢˊ}上_{ㄕㄨㄢˊ}有_{ㄞˊ}名_{ㄇㄧㄥˊ}的_{ㄉㄜˊ}日_{ㄖㄣˊ}出_{ㄑㄩㄢˋ}和_{ㄏㄜˊ}雲_{ㄩㄣˊ}海_{ㄏㄞˊ}，現_{ㄒㄩㄢˊ}在_{ㄓㄜˊ}你_{ㄋㄩˊ}總_{ㄓㄨㄢˊ}算_{ㄕㄨㄢˋ}親_{ㄑㄩㄢˋ}眼_{ㄕㄨㄢˋ}看_{ㄕㄨㄢˋ}到_{ㄑㄩㄢˋ}了_{ㄌㄞˊ}吧_{ㄌㄞˊ}！」

務 員 簡 細 認
服_{ㄈㄨˊ}務_{ㄨˋ}員_{ㄩㄣˊ} 簡_{ㄑㄩㄢˋ}便_{ㄅㄟˋ} 仔_{ㄗㄞˊ}細_{ㄒㄩˊ} 辨_{ㄅㄧㄢˋ}認_{ㄖㄣˊ}

擠 人 群 登 場 湧 起 綿 羊
擠_{ㄑㄩㄢˋ} 人_{ㄖㄣˊ} 群_{ㄑㄩㄣˊ} 登_{ㄉㄨㄥˊ} 場_{ㄇㄨㄥˊ} 湧_{ㄩㄥˇ} 起_{ㄑㄩˊ} 綿_{ㄇㄧㄢˊ} 羊_{ㄩㄤˊ}

誇張的用法

這個人眼睛長在頭頂上，看誰都不順眼。

眼睛怎麼會長在頭頂上呢？這是誇張的說人驕傲的樣子，頭抬得高高的，不把別人放在眼裡。

她已經瘦得像竹竿了，還要減肥。

這用譬喻來誇張事實。

今天很熱，地上都要出油了，人都快著火了。

誇張熱的程度。

他脾氣不好，為了芝麻大的事情都可以氣上三天三夜。

芝麻很小，用它來表示一點小事都很生氣，誇張那人的壞脾氣。

李白的詩：白髮三千丈，離愁似個長。

頭髮怎么可能有三千丈呢？李白用誇張手法，表示離愁像三千丈白髮一樣長。

怎樣描寫



「太陽出來了。」只是簡單的說明現象，如果能把太陽出來的色彩變化寫下來就會生動許多，如：

看到天上的灰雲轉換成紫雲，紫雲又轉換成紅雲，紅雲漸漸變成橘色的雲，雲的四周閃耀著金光，就在這金光閃閃的浮雲背後，升起一個圓圓的火球，大家叫著：「太陽出來啦！」

描寫了太陽出來前，所看到天空的變化，有了這種描寫，文章就更生動了。

灰—紫—紅—橘—金—火球（太陽）



用些比喻也可以使文章更為生動，如：

山的另一邊白雲湧起，像一堆堆的白雪，又像成群的綿羊，更像朵朵的浪花。

白雲像雪—像綿羊—像朵朵浪花。



第九課

dì jiǔ kè

古詩兩首

gǔ shī liǎng shǒu

靜夜思 李白

jìng yè sī lǐ bái

床前明月光，

chuáng qián míng yuè guāng

疑是地上霜。

yí shì dì shàng shuāng

舉頭望明月，

jǔ tóu wàng míng yuè

低頭思故鄉。

dī tóu sī gù xiāng





清_{ㄑㄩㄥ}明_{ㄇㄩㄥ}詩_ㄕ

qīng míng shī

杜_{ㄉㄨˋ}牧_{ㄇㄨˋ}

dù mù

清_{ㄑㄩㄥ}明_{ㄇㄩㄥ}時_ㄕ節_ㄕ雨_{ㄩˇ}紛_{ㄈㄣ}紛_{ㄈㄣ}，

qīng míng shí jié yǔ fēn fēn

路_{ㄌㄨˋ}上_ㄕ行_{ㄒㄩㄥ}人_{ㄖㄣ}欲_{ㄩˋ}斷_{ㄉㄨㄢˋ}魂_{ㄏㄨㄣ}。

lù shàng xíng rén yù duàn hún

借_{ㄐㄟ}問_{ㄇㄣˋ}酒_{ㄩˇ}家_{ㄐㄧㄚ}何_{ㄏㄜ}處_{ㄘㄨˋ}有_{ㄩˇ}，

jiè wèn jiǔ jiā hé chù yǒu

牧_{ㄇㄨˋ}童_{ㄊㄨㄥ}遙_{ㄧㄠ}指_ㄓ杏_{ㄒㄩㄥ}花_{ㄏㄨㄚ}村_{ㄘㄨㄣ}。

mù tóng yáo zhǐ xìng huā cūn



問_{ㄇㄣˋ}
借_{ㄐㄟ} 問_{ㄇㄣˋ}
jiè wèn

牧_{ㄇㄨˋ}童_{ㄊㄨㄥ}
牧_{ㄇㄨˋ} 童_{ㄊㄨㄥ}
mù tóng

遙_{ㄧㄠ}指_ㄓ
遙_{ㄧㄠ} 指_ㄓ
yáo zhǐ

杏_{ㄒㄩㄥ}花_{ㄏㄨㄚ}
杏_{ㄒㄩㄥ} 花_{ㄏㄨㄚ}
xìng huā

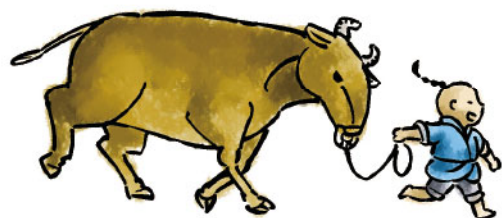
語_{ㄌㄩˇ}文_{ㄨㄣˊ}天_{ㄊㄩㄢˊ}地_{ㄉㄧˋ}

字_{ㄗˋ}的_{ㄉㄜˊ}練_{ㄌㄧㄢˊ}習_{ㄒㄩˊ}

疑_{ㄧˊ}：疑_{ㄧˊ}問_{ㄇㄨㄣˋ}、懷_{ㄇㄞˊ}疑_{ㄧˊ}

借_{ㄐㄧˊ}：借_{ㄐㄧˊ}問_{ㄇㄨㄣˋ}、借_{ㄐㄧˊ}書_{ㄕㄨ}

牧_{ㄇㄨˋ}：牧_{ㄇㄨˋ}草_{ㄘㄞˊ}、牧_{ㄇㄨˋ}童_{ㄊㄨㄥˊ}



欲_{ㄩˋ}：欲_{ㄩˋ}望_{ㄨㄤˋ}、貪_{ㄊㄞˊ}欲_{ㄩˋ}

卻_{ㄑㄩˋ}：退_{ㄊㄞˊ}卻_{ㄑㄩˋ}、卻_{ㄑㄩˋ}是_{ㄕㄞˊ}

遙_{ㄧㄠˊ}：遙_{ㄧㄠˊ}遠_{ㄩㄢˊ}、遙_{ㄧㄠˊ}指_{ㄓㄥˊ}

搖_{ㄧㄠˊ}：搖_{ㄧㄠˊ}動_{ㄊㄨㄥˊ}、搖_{ㄧㄠˊ}椅_{ㄧˊ}



杏_{ㄒㄩˋ}：杏_{ㄒㄩˋ}花_{ㄏㄨㄚˊ}、杏_{ㄒㄩˋ}果_{ㄍㄨㄛˊ}

呆_{ㄉㄞˊ}：呆_{ㄉㄞˊ}板_{ㄅㄞˊ}、發_{ㄈㄞˊ}呆_{ㄉㄞˊ}

字詞練習

1. 欲^{ㄩˋ}望^{ㄨㄥˋ}：人^{ㄖㄣˊ}的^{ㄉㄜˊ}欲^{ㄩˋ}望^{ㄨㄥˋ}要^{ㄧㄠˋ}越^{ㄩㄝˋ}少^{ㄕㄠˋ}越^{ㄩㄝˋ}好^{ㄏㄠˋ}。

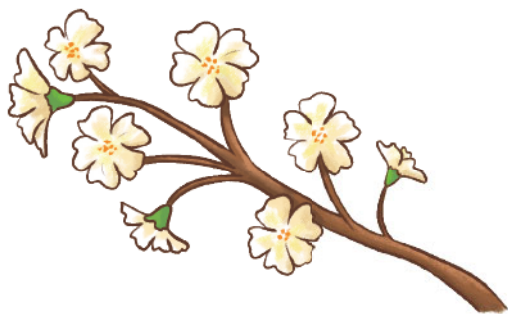
2. 退^{ㄊㄨㄟˋ}卻^{ㄑㄩˋ}：一^ㄧ遇^{ㄩˋ}到^{ㄉㄠˋ}困^{ㄎㄨㄣˋ}難^{ㄋㄢˊ}，小^{ㄒㄩㄠˋ}明^{ㄇㄧㄥˊ}就^{ㄐㄩㄝˋ}退^{ㄊㄨㄟˋ}卻^{ㄑㄩˋ}了^{ㄌㄜˊ}。

3. 遙^{ㄧㄠˊ}遠^{ㄩㄢˇ}：神^{ㄕㄨㄢˊ}仙^{ㄒㄩㄢˊ}住^{ㄗㄨˋ}在^ㄟ遙^{ㄧㄠˊ}遠^{ㄩㄢˇ}的^{ㄉㄜˊ}深^{ㄕㄨㄢˊ}山^{ㄕㄨㄢˊ}裡^{ㄌㄧˇ}。

4. 斷^{ㄉㄨㄢˋ}魂^{ㄏㄨㄣˊ}：大^{ㄉㄚˋ}叔^{ㄕˊ}聽^{ㄊㄧㄥˊ}到^{ㄉㄠˋ}兒^{ㄦˊ}子^{ㄗㄩˊ}車^{ㄘㄠˊ}禍^{ㄏㄨㄛˋ}的^{ㄉㄜˊ}消^{ㄒㄩㄠˊ}息^{ㄒㄩˊ}，哭^{ㄎㄨˊ}得^{ㄉㄜˊ}像^{ㄒㄩㄥˊ}斷^{ㄉㄨㄢˋ}魂^{ㄏㄨㄣˊ}一^ㄧ般^{ㄅㄢˊ}。

5. 時^{ㄕㄨˊ}節^{ㄑㄩㄝˊ}：每^{ㄇㄟ}到^{ㄉㄠˋ}過^{ㄍㄨㄛˋ}年^{ㄋㄢˊ}時^{ㄕㄨˊ}節^{ㄑㄩㄝˊ}，媽^{ㄇㄚˊ}媽^{ㄇㄚˊ}就^{ㄐㄩㄝˋ}忙^{ㄇㄨㄥˊ}上^{ㄕㄨㄥˊ}忙^{ㄇㄨㄥˊ}下^{ㄒㄩㄥˊ}的^{ㄉㄜˊ}打^{ㄉㄚˊ}掃^{ㄕㄠˊ}房^{ㄈㄤˊ}子^{ㄗㄩˊ}。

6. 杏^{ㄒㄩㄥˋ}花^{ㄏㄨㄚˊ}：杏^{ㄒㄩㄥˋ}花^{ㄏㄨㄚˊ}的^{ㄉㄜˊ}顏^{ㄧㄢˊ}色^{ㄘㄜˊ}非^{ㄈㄟ}常^{ㄘㄨㄥˊ}漂^{ㄆㄠˊ}亮^{ㄌㄩㄥˊ}。



詩的節奏

我會念

床前明月光，

疑是地上霜。

舉頭望明月，

低頭思故鄉。



清明時節雨紛紛，

路上行人欲斷魂。

借問酒家何處有，

牧童遙指杏花村。



字^ㄘ的^ㄉ變^ㄅ化^ㄆ

寺^ㄊ字^ㄘ歌^ㄍ

李^ㄌ白^ㄅ住^ㄗ在^ㄟ少^ㄕ林^ㄌ寺^ㄊ

有^ㄩ時^ㄕ寫^ㄒ文^ㄨ，有^ㄩ時^ㄕ寫^ㄒ詩^ㄕ

寫^ㄒ成^ㄥ詩^ㄕ文^ㄨ特^ㄊ別^ㄌ好^ㄏ

大^ㄉ家^ㄐ都^ㄉ愛^ㄞ李^ㄌ白^ㄅ詩^ㄕ



借^ㄐ：借^ㄐ書^ㄕ

惜^ㄒ：可^ㄎ惜^ㄒ

錯^ㄘ：做^ㄉ錯^ㄘ了^ㄌ

● 借^ㄐ了^ㄌ書^ㄕ不^ㄘ還^ㄟ，是^ㄟ一^ㄟ個^ㄍ
錯^ㄘ了^ㄌ的^ㄉ行^ㄒ為^ㄨ。



第十課

dì shí kè

和氣的李先生

hé qì de lǐ xiān shēng



李先生的好脾氣是很有名

lǐ xiān shēng de hǎo pí qì shì hěn yǒu míng

的。鄰居們覺得他的好脾氣真是

de lín jū men jué de tā de hǎo pí qì zhēn shì

稀奇，都對他佩服得不得了。

xī qí dōu duì tā pèi fú de bù dé liǎo

有一次，李先生請幾個朋

yǒu yí cì lǐ xiān shēng qǐng jǐ ge péng

友到餐廳去吃飯。餐廳裡有一個

yǒu dào cān tīng qù chī fàn cān tīng lǐ yǒu yí ge

新來的服務生，上菜不小心，把

xīn lái de fú wù shēng shàng cài bù xiǎo xīn bǎ

一碗熱湯打翻了，不但弄髒了自

yí wǎn rè tāng dǎ fān le bù dàn nòng zāng le zì

己的袖子，還濺了李先生一身，

jǐ de xiū zi hái jiàn le lǐ xiān shēng yí shēn

把李先生嚇了一大跳。服務生慌

bǎ lǐ xiān shēng xià le yí dà tiào fú wù shēng huāng

了，連聲說：「對不起！」

le lián shēng shuō duì bù qǐ



李^{ㄌㄧ}先^{ㄒㄧㄢ}生^{ㄕㄨㄥ}站^{ㄗㄢ}起^{ㄑǐ}來^{ㄌㄞ}，從^{ㄘㄨㄥ}口^{ㄎㄨ}袋^{ㄉㄞ}裡^{ㄌㄧ}掏^{ㄊㄠ}

lǐ xiān shēng zhàn qǐ lái cóng kǒu dai lǐ tāo

出^{ㄔㄨ}一^ㄧ條^{ㄊㄠ}手^{ㄕㄨ}帕^{ㄆㄚ}。朋^{ㄆㄥ}友^ㄩ們^{ㄇㄣ}以^ㄧ為^{ㄨㄟ}他^{ㄊㄚ}是^{ㄕㄞ}要^{ㄧㄠ}

chū yī tiáo shǒu pà péng yǒu men yǐ wéi tā shì yào

擦^{ㄘㄚ}自^ㄗ己^ㄧ的^{ㄉㄜ}衣^ㄩ服^ㄈ，沒^{ㄇㄟ}想^{ㄒㄧㄥ}到^{ㄊㄠ}他^{ㄊㄚ}伸^{ㄕㄨ}手^{ㄕㄨ}去^{ㄑㄩ}

cā zì jǐ de yī fú méi xiǎng dào tā shēn shǒu qù

擦^{ㄘㄚ}服^ㄈ務^ㄨ生^{ㄕㄨ}的^{ㄉㄜ}袖^{ㄒㄨ}子^ㄗ，嘴^{ㄗㄨㄟ}裡^{ㄌㄧ}還^ㄟ說^{ㄕㄞ}：「做^{ㄗㄞ}

cā fú wù shēng de xiū zi zuǐ lǐ hái shuō zuò

事^{ㄕㄞ}要^{ㄕㄞ}小^{ㄒㄩㄥ}心^{ㄒㄩㄥ}。手^{ㄕㄨ}燙^{ㄊㄠ}傷^{ㄕㄨ}了^{ㄌㄞ}沒^{ㄇㄟ}有^ㄩ？」他^{ㄊㄚ}的^{ㄉㄜ}

shì yào xiǎo xīn shǒu tàng shāng le méi yǒu tā de

態^{ㄊㄞ}度^{ㄉㄜ}就^{ㄕㄞ}像^{ㄒㄩㄥ}對^{ㄉㄞ}待^{ㄊㄞ}自^ㄗ己^ㄧ的^{ㄉㄜ}孩^{ㄕㄨ}子^ㄗ一^ㄧ樣^{ㄧㄠ}。

tài dù jiù xiàng duì dài zì jǐ de hái zi yí yàng

又^ㄩ有^ㄩ一^ㄧ次^{ㄘㄧ}，李^{ㄌㄧ}先^{ㄒㄧㄢ}生^{ㄕㄨㄥ}陪^{ㄆㄟ}太^{ㄊㄞ}太^{ㄊㄞ}到^{ㄊㄠ}

yòu yǒu yī cì lǐ xiān shēng péi tài tài dào

醫^ㄩ院^{ㄩㄢ}看^{ㄕㄞ}病^{ㄇㄣ}。這^ㄗ時^{ㄕㄞ}候^{ㄏㄠ}，有^ㄩ一^ㄧ個^{ㄍㄜ}護^{ㄕㄞ}士^{ㄕㄞ}

yī yuàn kàn bìng zhè shí hòu yǒu yī ge hù shì

跑^{ㄆㄠ}過^{ㄍㄜ}來^{ㄌㄞ}，迎^{ㄩㄥ}面^{ㄇㄢ}撞^{ㄗㄨㄥ}上^{ㄕㄞ}了^{ㄌㄞ}李^{ㄌㄧ}先^{ㄒㄧㄢ}生^{ㄕㄨㄥ}。李^{ㄌㄧ}

pǎo guò lái yíng miàn zhuàng shàng le lǐ xiān shēng lǐ

先^{ㄌㄧ}生^{ㄕㄨㄥ}的^{ㄉㄜ}鼻^ㄇ子^ㄗ被^ㄟ那^{ㄋㄚ}個^{ㄍㄜ}人^{ㄋㄞ}的^{ㄉㄜ}頭^{ㄊㄠ}重^{ㄗㄨㄥ}重^{ㄗㄨㄥ}

xiān shēng de bí zi bèi nà ge rén de tóu zhòng zhòng

的^{ㄉㄜ}撞^{ㄗㄨㄥ}了^{ㄌㄞ}一^ㄧ下^{ㄒㄩㄥ}，疼^{ㄊㄠ}得^{ㄉㄜ}李^{ㄌㄧ}先^{ㄒㄧㄢ}生^{ㄕㄨㄥ}直^{ㄗㄨ}流^{ㄌㄞ}眼^{ㄩㄢ}

de zhuàng le yí xià téng de lǐ xiān shēng zhí liú yǎn

淚^{ㄌㄞ}。李^{ㄌㄧ}先^{ㄒㄧㄢ}生^{ㄕㄨㄥ}還^ㄟ伸^{ㄕㄨ}手^{ㄕㄨ}去^{ㄑㄩ}摸^{ㄇㄛ}護^{ㄕㄞ}士^{ㄕㄞ}的^{ㄉㄜ}頭^{ㄊㄠ}

lèi lǐ xiān shēng hái shēn shǒu qù mō hù shì de tóu

袖^{ㄒㄨ}子^ㄗ

xiū zi

口^{ㄎㄨ}袋^{ㄉㄞ}

kǒu dai

掏^{ㄊㄠ}出^{ㄔㄨ}

tāo chū

燙^{ㄊㄠ}傷^{ㄕㄨ}

tàng shāng



說^{ㄕㄨㄛˋ}：「走^{ㄗㄞˋ}路^{ㄌㄨˋ}要^{ㄩㄠˋ}小^{ㄒㄩㄠˋ}心^{ㄒㄩㄣˊ}。碰^{ㄆㄥˋ}痛^{ㄊㄨㄥˋ}了^{ㄌㄜˊ}沒^{ㄇㄟˊ}有^{ㄩˇ}？」
shuō zòu lù yào xiǎo xīn pèng tòng le méi yǒu

曾^{ㄘㄥˊ}經^{ㄐㄧㄥˊ}有^{ㄩˇ}人^{ㄖㄣˊ}問^{ㄨㄣˋ}李^{ㄌㄧˊ}先^{ㄒㄩㄢˊ}生^{ㄕㄨㄥˊ}：「難^{ㄋㄢˊ}道^{ㄉㄠˋ}」
céng jīng yǒu rén wèn lǐ xiān shēng nán dào

你^{ㄋㄧˇ}從^{ㄘㄨㄥˊ}來^{ㄌㄞˊ}不^{ㄘㄨˋ}生^{ㄕㄨㄥˊ}氣^{ㄑㄩˋ}嗎^{ㄇㄚˊ}？」他^{ㄊㄚˊ}回^{ㄏㄨㄟˊ}答^{ㄉㄚˊ}：「通^{ㄊㄨㄥˊ}」
nǐ cóng lái bù shēng qì ma tā huí dá tōng

常^{ㄔㄨㄥˊ}一^{ㄧˋ}個^{ㄍㄜˊ}人^{ㄖㄣˊ}遇^{ㄩˋ}到^{ㄉㄠˋ}不^{ㄘㄨˋ}順^{ㄕㄨㄣˊ}心^{ㄒㄩㄣˊ}的^{ㄉㄜˊ}事^{ㄕㄨˋ}情^{ㄑㄩㄥˊ}，就^{ㄐㄩˋ}」
cháng yí ge rén yù dào bù shùn xīn de shì qíng jiù

會^{ㄏㄨㄟˊ}生^{ㄕㄨㄥˊ}氣^{ㄑㄩˋ}，但^{ㄉㄢˋ}是^{ㄕㄨˋ}你^{ㄋㄧˇ}只^{ㄓㄩˋ}要^{ㄩㄠˋ}多^{ㄉㄨㄛˊ}替^{ㄊㄧˋ}別^{ㄇㄟˊ}人^{ㄖㄣˊ}想^{ㄒㄩㄢˊ}」
huì shēng qì dàn shì nǐ zhǐ yào duō tì bié rén xiǎng

想^{ㄒㄩㄢˊ}，氣^{ㄑㄩˋ}就^{ㄐㄩˋ}消^{ㄒㄩㄠˋ}了^{ㄌㄜˊ}。我^{ㄨㄛˊ}總^{ㄗㄨㄥˊ}覺^{ㄐㄩㄝˊ}得^{ㄉㄜˊ}，隨^{ㄕㄨㄟˊ}便^{ㄅㄧㄢˊ}」
xiǎng qì jiù xiāo le wǒ zǒng jué de suí biàn

對^{ㄉㄨㄟˊ}人^{ㄖㄣˊ}發^{ㄈㄚˊ}脾^{ㄆㄧˊ}氣^{ㄑㄩˋ}是^{ㄕㄨˋ}不^{ㄘㄨˋ}應^{ㄩㄥˊ}該^{ㄍㄞˊ}的^{ㄉㄜˊ}。」
duì rén fā pí qì shì bù yīng gāi de



語文天地

字的練習

脾：脾氣、脾胃

鄰：鄰居、相鄰

稀：稀奇、稀少

佩：佩服、佩上

碗：木碗、碗筷

袖：袖子、袖口

袋：口袋、袋子



你能分辨它們的不同嗎？

鄰 鱗

稀 希

柚 袖

湯 燙

掏：掏出、耳掏子

燙：燙傷、燙斗

撞：撞上、撞球

淚：眼淚、淚水



句子練習

不但……還……

1. 他不但撞翻了桌子，還把桌子旁邊的椅子也弄翻了。

2. 他不但仔細看了小狗的傷口，還帶著牠去看醫生。



以為……沒想到……

1. 我以為他會生氣，沒想到他竟然一點兒也不在意。

2. 老師以為我們會大吵大鬧，沒想到全班都安靜的看書。



讀^カ一^一讀^カ

李^カ先^一生^一有^一哪^一些^一和^一氣^一的^一行^一為^一和^一想^一法^一？

✿ 李^カ先^一生^一從^一口^一袋^一裡^一掏^一出^一一^一條^一手^一帕^一。伸^一手^一去^一擦^一服^一務^一生^一的^一袖^一子^一，嘴^一裡^一還^一說^一：「做^一事^一要^一小^一心^一。手^一燙^一傷^一了^一沒^一有^一？」

✿ 李^カ先^一生^一痛^一得^一直^一流^一淚^一，他^一伸^一手^一去^一摸^一那^一個^一人^一的^一頭^一說^一：「走^一路^一要^一小^一心^一，碰^一疼^一了^一沒^一有^一？」

✿ 只^一要^一多^一替^一別^一人^一想^一想^一，氣^一就^一消^一了^一。我^一總^一覺^一得^一，隨^一便^一對^一人^一發^一脾^一氣^一是^一不^一應^一該^一的^一。



第十一課

dì shí yī kè

看海

kàn hǎi

今天一大早，爸爸帶著我，

jīn tiān yī dà zǎo bà ba dài zhe wǒ

跟著旅行團乘車出發，目的是去

gēn zhe lǚ xíng tuán chéng chē chū fā mù dì shì qù

海邊玩。

hǎi biān wán

車子走在海邊的公路上，我

chē zi zǒu zài hǎi biān de gōng lù shàng wǒ

們從車裡向外看，一路上看到廣

mén cóng chē lǐ xiàng wài kàn yī lù shàng kàn dào guǎng

闊的大海。海灘上遍滿黑色的石

kuò de dà hǎi hǎi tān shàng biàn mǎn hēi sè de shí

頭，東一塊，西一塊，像夢中看

tou dōng yī kuài xī yī kuài xiàng mèng zhōng kàn

到的怪獸。水光閃閃，像是怪獸

dào de guài shòu shuǐ guāng shǎn shǎn xiàng shì guài shòu



廣 闊

廣 闊

guǎng kuò

怪 獸

怪 獸

guài shòu

鱗 片

鱗 片

lín piàn

勇 士

yǒng shì



身上長滿了鱗片。

shēn shàng zhǎng mǎn le lín piàn

海面上風大浪高，朵朵的

hǎi miàn shàng fēng dà làng gāo duǒ duǒ de

浪花，像穿著白戰衣的勇士，排

làng huā xiàng chuān zhe bái zhàn yī de yǒng shì pái

成一系列齊頭並進。當浪花打在大

chéng yí liè qí tóu bìng jìn dāng làng huā dǎ zài dà

石頭上，立刻濺起好幾丈高的煙

shí tou shàng lì kè jiàn qǐ hǎo jǐ zhàng gāo de yān

霧。這種美麗的景色，恐怕只有

wù zhè zhǒng měi lì de jǐng sè kǒng pà zhǐ yǒu

在海邊才能看到吧！

zài hǎi biān cái néng kàn dào ba

不久，車子前方出現一座小

bù jiǔ chē zi qián fāng chū xiàn yí zuǒ xiǎo

島。這座小島，由陸地向海中伸

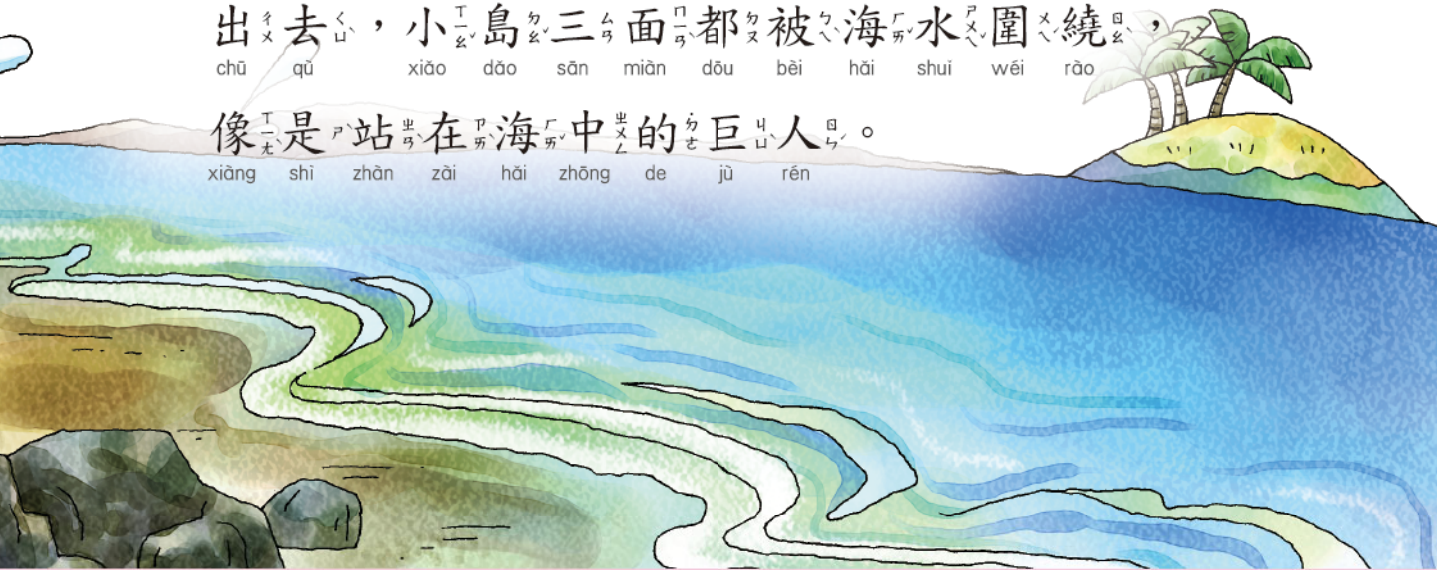
dǎo zhè zuǒ xiǎo dǎo yóu lù dì xiàng hǎi zhōng shēn

出去，小島三面都被海水圍繞，

chū qù xiǎo dǎo sān miàn dōu bèi hǎi shuǐ wéi rào

像是站在海中的巨人。

xiàng shì zhàn zài hǎi zhōng de jù rén



一列

yí

liè

濺起

jiàn

qǐ

煙霧

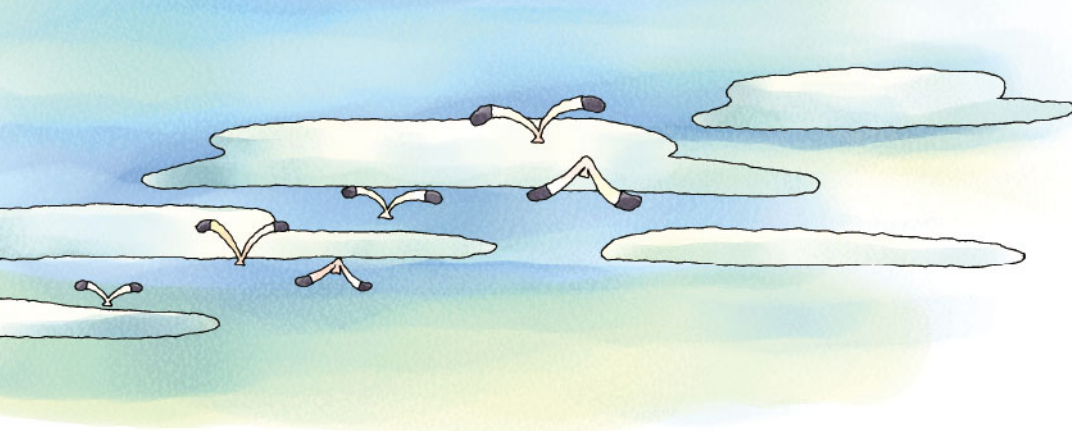
yān

wù

恐怕

kǒng

pà



最^{ㄉㄨㄟˋ}後^{ㄏㄡˋ}車^{ㄔㄨㄛ}子^ㄗ停^{ㄊㄩㄥ}在^{ㄗㄞˋ}海^{ㄏㄞˊ}邊^{ㄅㄧㄢ}，大^{ㄉㄚˋ}家^{ㄐㄧㄚ}為^{ㄨㄟˋ}

zuì hòu chē zi tíng zài hǎi biān dà jiā wèi

了^{ㄌㄞˊ}看^{ㄎㄢ}到^{ㄉㄠˋ}更^{ㄍㄥ}寬^{ㄎㄨㄢ}闊^{ㄎㄨㄛˋ}的^{ㄉㄜˊ}大^{ㄉㄚˋ}海^{ㄏㄞˊ}，就^{ㄐㄩ}往^{ㄨㄟˋ}高^{ㄍㄠ}地^{ㄉㄧ}

le kàn dào gèng kuān kuò de dà hǎi jiù wǎng gāo dì

走^{ㄗㄞˊ}。我^{ㄨㄛˊ}站^{ㄗㄢ}在^{ㄗㄞˋ}高^{ㄍㄠ}台^{ㄊㄞˊ}，耳^ㄦ邊^{ㄅㄧㄢ}聽^{ㄊㄩㄥ}到^{ㄉㄠˋ}的^{ㄉㄜˊ}是^{ㄕㄟˊ}

zǒu wǒ zhàn zài gāo tái ěr biān tīng dào de shì

呼^{ㄏㄨ}呼^{ㄏㄨ}的^{ㄉㄜˊ}風^{ㄈㄥ}聲^{ㄕㄥ}，眼^ㄢ前^{ㄑㄧㄢ}看^{ㄎㄢ}到^{ㄉㄠˋ}的^{ㄉㄜˊ}是^{ㄕㄟˊ}海^{ㄏㄞˊ}闊^{ㄎㄨㄛˋ}

hū hū de fēng shēng yǎn qián kàn dào de shì hǎi kuò

天^{ㄊㄧㄢ}空^{ㄎㄨㄥ}的^{ㄉㄜˊ}景^{ㄐㄩㄥ}象^{ㄒㄩㄤˋ}。展^{ㄗㄢ}現^{ㄒㄩㄢ}在^{ㄗㄞˋ}我^{ㄨㄛˊ}面^{ㄇㄧㄢ}前^{ㄑㄧㄢ}的^{ㄉㄜˊ}，

tiān kōng de jǐng xiàng zhǎn xiàn zài wǒ miàn qián de

除^{ㄘㄨˊ}了^{ㄌㄞˊ}天^{ㄊㄧㄢ}和^{ㄏㄞˊ}海^{ㄏㄞˊ}之^ㄗ外^{ㄨㄞˋ}，再^{ㄗㄞˋ}也^{ㄟˊ}沒^{ㄇㄟˊ}有^{ㄩˊ}其^{ㄕㄟˊ}他^{ㄊㄚˊ}

chú le tiān hàn hǎi zhī wài zài yě méi yǒu qí tā

的^{ㄉㄜˊ}景^{ㄐㄩㄥ}物^{ㄨˊ}，我^{ㄨㄛˊ}靜^{ㄐㄩㄥ}靜^{ㄐㄩㄥ}的^{ㄉㄜˊ}看^{ㄎㄢ}著^ㄗ，藍^{ㄌㄢ}天^{ㄊㄧㄢ}和^{ㄏㄞˊ}

de jǐng wù wǒ jìng jìng de kàn zhe lán tiān hàn

大^{ㄉㄚˋ}海^{ㄏㄞˊ}，讓^{ㄖㄨㄥˋ}我^{ㄨㄛˊ}覺^{ㄐㄩㄝ}得^{ㄉㄜˊ}大^{ㄉㄚˋ}自^ㄗ然^{ㄖㄢ}真^ㄗ偉^{ㄨㄟˊ}大^{ㄉㄚˋ}。

dà hǎi ràng wǒ jué de dà zì rán zhēn wēi dà



語_ロ文_メ天_カ地_カ

字_ア詞_チ練_カ習_ト

廣_ク：廣_ク大_カ、寬_ク廣_ク

闊_ク：廣_ク闊_ク、寬_ク闊_ク

獸_ア：怪_ク獸_ア、野_ノ獸_ア

鱗_カ：魚_イ鱗_カ、鱗_カ片_タ

勇_ユ：勇_ユ敢_カ、勇_ユ士_ア

列_カ：一_{イチ}列_カ、兩_{リウ}列_カ火_カ車_セ

勇_ユ 湧_ユ

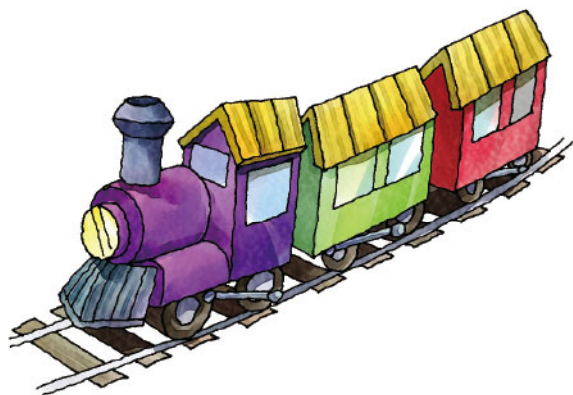
列_カ 烈_カ

濺_{セツ}：濺_{セツ}起_ク、濺_{セツ}起_ク水_{スイ}花_カ

煙_{エン}：香_{カウ}煙_{エン}、煙_{エン}火_カ

霧_キ：起_ク霧_キ、大_{ダイ}霧_キ

恐_{コウ}：恐_{コウ}怕_カ、恐_{コウ}龍_{リウ}



句子練習

出現

1. 我看到銀色的閃電在我眼前閃過，聽到春雷一聲聲響起，不久又展現在我面前的，是一場嘩啦啦的大雨。
2. 春風輕輕吹起，花兒都開了，展現在我面前的，是一方美麗的花田。



除了……再也沒有……



1. 放眼望去，這裡除了石頭，再也沒有其他東西了。
2. 我的口袋裡，除了幾個零錢，再也沒有其他東西了。

如何比喻

寫海灘上的石頭

海灘上遍滿黑色的石頭，東一塊，西一塊，像夢中看到^{ㄉㄞˋ}的怪獸。水光閃閃，像是怪獸身上長滿了鱗片。



寫海浪

海面上風大，浪高，朵朵的浪花，像穿著白戰衣的勇士，排成一列齊頭並進。

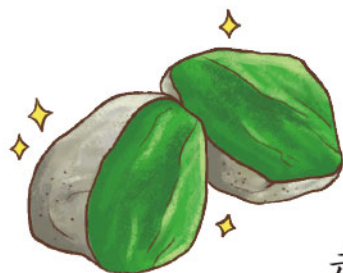
寫小島

這座小島，由陸地向海中伸出去，小島三面都被海水圍繞，像是站在海中的巨人。



第十二課

dì shí èr kè



石頭裡的秘密

shí tou lǐ de mì mì

走在路上，隨時可以看到躺

zǒu zài lù shàng suí shí kě yǐ kàn dào tāng

在地上的石頭，這些大大小小的石

zài dì shàng de shí tou zhè xiē dà dà xiǎo xiǎo de shí

頭，通常不會引起人們的注意，因

tou tōng cháng bú huì yǐn qǐ rén men de zhù yì yīn

為它們實在太多了，而且不漂亮。

wèi tā men shí zài tài duō le ér qiě bù piào liàng

在緬甸，有些不起眼的石頭，卻是

zài miǎn diàn yǒu xiē bù qǐ yǎn de shí tou què shì

很值錢的寶石呢！

hěn zhí qián de bǎo shí ne

叔叔在緬甸做玉石生意，他賣

shū shu zài miǎn diàn zuò yù shí shēng yì tā mài

紅寶石、白玉、水晶等，這些顏色不

hōng bǎo shí bái yù shuǐ jīng děng zhè xiē yán sè bù

同的寶石，都是又漂亮又值錢的石

tóng de bǎo shí dōu shì yòu piào liàng yòu zhí qián de shí

頭。

tou

有一回，叔叔要去採礦場，問

yǒu yī huí shū shu yào qù cǎi kuàng chǎng wèn

我要不要跟他去看，我聽了之

wǒ yào bú yào gēn tā qù kàn kàn wǒ tīng le zhī



86

躺在

tǎng zài

通常

tōng cháng

顏色

yán sè

採礦場

cǎi kuàng chǎng



後，非常興奮，我很想知道：這麼美麗的

hòu fēi cháng xīng fèn wǒ hěn xiǎng zhī dào zhè me měi

麗的寶石，是怎麼開採出來的。

lì de bǎo shí shì zěn me kāi cǎi chū lái de

到了採礦場，塵土飛揚，只見

dào le cǎi kuàng chǎng chén tǔ fēi yáng zhǐ jiàn

一輛一輛的大卡車，裝滿各式各樣的

yí liǎng yí liǎng de dà kǎ chē zhuāng mǎn gè shì gè yàng

的石頭。叔叔說，這一車一車的石

de shí tou shū shu shuō zhè yì chē yì chē de shí

頭，從礦石區運出來，要先送到處

tou cóng kuàng shí qū yùn chū lái yào xiān sòng dào chù

理場，經過挑選、沖洗，再運到工廠

lǐ chǎng jīng guò tiāo xuǎn chōng xǐ zài yùn dào gōng chǎng

加工。

jiā gōng

我疑惑的問叔叔：「你怎麼知

wǒ yí huò de wèn shū shu nǐ zěn me zhī

道這些石頭裡有寶石呢？」叔叔

dào zhè xiē shí tou lǐ yǒu bǎo shí ne shū shu

興 奮
xīng fèn

一 輛
yí liǎng

礦 石 區
kuàng shí qū

質 地
zhì dì



說^{ㄕㄨㄟ}：「寶^{ㄅㄠˇ}石^{ㄕㄨˊ}是^{ㄕㄟ}質^{ㄓㄢˋ}地^{ㄉㄧˊ}比^{ㄅㄧˊ}較^{ㄐㄧㄠˋ}細^{ㄒㄧˊ}密^{ㄇㄧˊ}，比^{ㄅㄧˊ}較^{ㄐㄧㄠˋ}硬^{ㄩㄥˋ}。

的^{ㄉㄟ}石^{ㄕㄨˊ}頭^{ㄊㄡˊ}，我^{ㄨㄛˇ}們^{ㄇㄣˊ}會^{ㄕㄟ}先^{ㄒㄧㄢ}用^{ㄩㄥˊ}儀^{ㄩˊ}器^{ㄕㄩˊ}測^{ㄘㄟ}量^{ㄌㄧㄤˊ}，知^ㄓ道^{ㄉㄠˊ}。

哪^{ㄋㄚˇ}裡^{ㄌㄩˇ}藏^{ㄘㄟ}有^{ㄕㄟ}寶^{ㄅㄠˇ}石^{ㄕㄨˊ}，就^{ㄕㄟ}去^{ㄕㄩˊ}開^{ㄎㄞ}採^{ㄘㄞ}。」那^{ㄋㄚˇ}石^{ㄕㄨˊ}頭^{ㄊㄡˊ}

又^{ㄩㄠˊ}怎^{ㄗㄣˊ}麼^{ㄇㄟ}會^{ㄕㄟ}有^{ㄕㄟ}光^{ㄍㄨㄤ}澤^{ㄗㄟ}呢^{ㄋㄟ}？叔^{ㄕㄨˊ}叔^{ㄕㄨˊ}說^{ㄕㄟ}：「不^{ㄅㄨˊ}同^{ㄊㄨㄥˊ}。

質^{ㄓㄢˋ}地^{ㄉㄧˊ}的^{ㄉㄟ}石^{ㄕㄨˊ}頭^{ㄊㄡˊ}，用^{ㄩㄥˊ}不^{ㄅㄨˊ}同^{ㄊㄨㄥˊ}的^{ㄉㄟ}方^{ㄈㄤ}法^{ㄈㄚˇ}琢^{ㄗㄨㄛ}磨^{ㄇㄛ}，就^{ㄕㄟ}

會^{ㄕㄟ}產^{ㄔㄢˊ}生^{ㄕㄟ}光^{ㄍㄨㄤ}澤^{ㄗㄟ}。琢^{ㄗㄨㄛ}磨^{ㄇㄛ}石^{ㄕㄨˊ}頭^{ㄊㄡˊ}有^{ㄕㄟ}很^{ㄏㄟ}大^{ㄉㄚˊ}的^{ㄉㄟ}學^{ㄒㄨㄟ}

問^{ㄨㄣˋ}，這^{ㄓㄟ}些^{ㄒㄩㄝ}等^{ㄉㄥ}你^{ㄋㄩˇ}長^{ㄘㄤˊ}大^{ㄉㄚˊ}了^{ㄌㄟ}再^{ㄗㄞˊ}去^{ㄕㄩˊ}了^{ㄌㄟ}解^{ㄕㄟ}吧^ㄚ！」

我^{ㄨㄛˇ}這^{ㄓㄟ}才^{ㄘㄞˊ}知^{ㄕㄟ}道^{ㄉㄠˊ}：原^{ㄩㄢˊ}來^{ㄌㄞˊ}寶^{ㄅㄠˇ}石^{ㄕㄨˊ}的^{ㄉㄟ}美^{ㄇㄟ}麗^{ㄌㄩˋ}。

光^{ㄍㄨㄤ}澤^{ㄗㄟ}是^{ㄕㄟ}經^{ㄕㄟ}過^{ㄕㄟ}琢^{ㄗㄨㄛ}磨^{ㄇㄛ}出^{ㄔㄩˊ}來^{ㄌㄞˊ}的^{ㄉㄟ}，難^{ㄋㄢˊ}怪^{ㄕㄟ}書^{ㄕㄨ}上^{ㄕㄟ}說^{ㄕㄟ}

「玉^{ㄩˋ}不^{ㄅㄨˊ}琢^{ㄗㄨㄛ}，不^{ㄅㄨˊ}成^{ㄘㄟ}器^{ㄕㄩˊ}。」。

叔^{ㄕㄨˊ}叔^{ㄕㄨˊ}送^{ㄕㄟ}我^{ㄨㄛˇ}一^{ㄕㄟ}塊^{ㄎㄞˋ}磨^{ㄇㄛ}好^{ㄏㄟ}的^{ㄉㄟ}玉^{ㄩˋ}石^{ㄕㄨˊ}，我^{ㄨㄛˇ}

拿^{ㄋㄚ}在^{ㄗㄞˊ}手^{ㄕㄨˇ}上^{ㄕㄟ}把^{ㄅㄚˇ}玩^{ㄨㄢˊ}，越^{ㄩㄝˊ}看^{ㄕㄟ}越^{ㄩㄝˊ}喜^{ㄒㄩˊ}歡^{ㄏㄨㄢ}。我^{ㄨㄛˇ}再^{ㄗㄞˊ}看^{ㄕㄟ}

看^{ㄕㄟ}地^{ㄉㄧˊ}上^{ㄕㄟ}的^{ㄉㄟ}石^{ㄕㄨˊ}頭^{ㄊㄡˊ}，心^{ㄒㄩㄣ}裡^{ㄌㄩˇ}想^{ㄒㄩㄤˊ}：原^{ㄩㄢˊ}來^{ㄌㄞˊ}很^{ㄏㄟ}普^{ㄘㄨˊ}通^{ㄊㄨㄥˊ}

的^{ㄉㄟ}石^{ㄕㄨˊ}頭^{ㄊㄡˊ}裡^{ㄌㄩˇ}，竟^{ㄕㄟ}然^{ㄖㄢˊ}有^{ㄕㄟ}著^{ㄗㄟ}許^{ㄒㄩˇ}多^{ㄉㄟ}的^{ㄉㄟ}祕^{ㄇㄟ}密^{ㄇㄟ}呢^{ㄋㄟ}！

測

測^{ㄘㄟ}量^{ㄌㄧㄤˊ}
cè liáng

藏^{ㄘㄟ}有^{ㄕㄟ}
cāng yǒu

普^{ㄘㄨˊ}通^{ㄊㄨㄥˊ}
pǔ tōng



語文天地

詞語練習

通常：普通、平常。

他**通常**十點就上床睡覺了。



不起眼：不引人注意或不被人重視。

這種開在草地上的小花，一點點也**不起眼**。



生意：商業交易。

天氣太冷，冰品的**生意**很冷清。

琢磨：雕琢以後再磨光。

玉石要經過**琢磨**，才會有價值。

加工：把成品或半成品再加工製造，成為更好的產品。

加工過的食物最好少吃，因為對身體不好。

原來：事物的起源。

這幅畫**原來**是你的作品，畫得真像呀！

句子練習



疑-惑

1. 他為什麼要這麼做，我覺得很疑-惑。
2. 這頂帽子為什麼會在這兒出現，真令人疑-惑？

難-怪

1. 他考了第一名，難-怪這麼高興。
2. 他每天練習，難-怪進步那麼快。

越……越……

1. 這件事不要再說了，不然真會越描越黑呢！
2. 妹妹越哭越大聲，真讓人受不了。

竟-然



1. 我以為他不會來，誰知道他竟然出現了。
2. 沒想到她竟然是你的姐姐！你們長得一點也不像。

認識成語

玉不琢，不成器：



玉石不經雕琢，無法成為珍貴的玉器。這句話比喻人須接受良好的教育及各種磨練，才能有所成就。

它原來的句子是：「玉不琢，不成器；人不學，不知義。」

例句：我們每天天還沒亮就起床，準備上學，直到夕陽西下才回家，這就是古人說的「玉不琢，不成器」，我們在接受磨練了。



精益求精：

好還要再好，就像寶石需要一再琢磨。

例句：這次我們班得了第一名，老師除了獎勵我們，更勉勵我們要精益求精。



複習三



字詞練習

廣 表示大、廣大、廣闊

礦 石部，因為是石頭類物質
礦物、礦石

鱗 是魚身上的鱗片，所以是魚部。
鱗片、魚鱗



憐 用心去感受和同情對方，所以是心部。
可憐、憐惜

鄰 阜部是土地的意思，鄰是指附近地方。
鄰居、鄰國

袖 衣部，袖指人衣上的部分。
袖子、衣袖

柚 木部，一種樹名，也指長在樹上的水果。
柚子、甜柚

搖 用手去搖它，所以是手部。
搖一搖、搖擺

遙 辵部表示有距離的，遙遠是在很遠的地方。
遙遠、遙不可及

句子練習



跟著

1. 爸爸帶著我，跟著旅行團去海邊玩。
2. 弟弟剛學會走路，喜歡跟著我們走來走去。

難道

1. 有人問李先生，難道你從來不生氣嗎？
2. 我這麼愛你，難道你不知道嗎？

恐怕



1. 這麼美麗的浪花，恐怕只有在到處都是岩石的海邊，才能看到吧。
2. 你來得太晚，恐怕沒有座位了。

對待

1. 李先生對服務生，就好像對待自己的小孩子一樣。
2. 我們有禮貌的對待別人，別人也會尊重我們的。



「勤_ク勞_カ」和_ハ「懶_カ惰_カ」，都_カ喜_ニ歡_フ跟_レ人_ヲ做_テ朋_ト友_ニ。

勤_ク勞_カ和_ハ農_ノ人_ヲ做_テ朋_ト友_ニ，農_ノ人_ヲ就_ニ可_ク以_テ收_メ穫_セ豐_ニ富_ニ；勤_ク勞_カ和_ハ工_ノ人_ヲ做_テ朋_ト友_ニ，工_ノ人_ヲ就_ニ可_ク以_テ生_ム產_シ出_ス精_ニ美_ニ的_カ產_シ品_ヲ；勤_ク勞_カ和_ハ商_ノ人_ヲ做_テ朋_ト友_ニ，商_ノ人_ヲ的_カ貨_シ物_ヲ就_ニ可_ク以_テ流_ス通_ス，可_ク以_テ賺_ミ錢_ヲ；勤_ク勞_カ和_ハ學_ノ生_ヲ做_テ朋_ト友_ニ，學_ノ生_ヲ的_カ成_シ績_ヲ就_ニ可_ク以_テ進_ス步_ス。

勤_ク勞_カ和_ハ我_レ們_ヲ做_テ朋_ト友_ニ，可_ク以_テ帶_シ給_ス我_レ們_ヲ成_シ功_ニ的_カ快_ニ樂_ニ，因_ニ此_ヲ，聰_ニ明_ニ的_カ人_ヲ都_カ喜_ニ歡_フ跟_レ勤_ク勞_カ接_ニ近_ニ。

懶_カ惰_カ和_ハ勤_ク勞_カ正_ニ好_ニ相_ニ反_ニ。農_ノ人_ヲ和_ハ懶_カ惰_カ做_テ了_カ朋_ト友_ニ，收_メ穫_セ就_ニ減_ニ少_ニ；工_ノ人_ヲ和_ハ懶_カ惰_カ做_テ朋_ト友_ニ，產_シ品_ヲ就_ニ會_ニ粗_ニ陋_ニ；商_ノ人_ヲ和_ハ



懶惰做了朋友，業績就會減少；學生和懶惰做了朋友，成績就會退步。

愚笨的人，喜歡和懶惰做朋友，於是先嘗到快樂的滋味，再體會痛苦和後悔。聰明的人喜歡和勤勞做朋友，雖然開始辛苦，但是有很大的收穫。

古今中外，凡是立大功、做大事的人，都是先吃盡苦頭，最後才成功的，所以我們要做一個勤勞的人。

懶	獲	丰	績
懶 カマ	收 アス	豐 ヒム	成 イム
惰 カマ	穫 カマ	富 ヒム	績 ヒム
減	愚	滋	後
減 ヘ	笨 カマ	味 カマ	悔 カマ
少 シウ			

相^イ反^ヒ詞^チ



● 勤^チ勞^{ラウ} → 懶^{マン}惰^{ダウ}

● 優^{ユウ}良^{リョウ} → 拙^{セツ}劣^{リョウ}

● 成^{セイ}功^{コウ} → 失^シ敗^{バイ}

● 接^{ケツ}近^{キン} → 遠^{エン}離^リ

● 痛^{ツク}苦^ク → 快^{カイ}樂^{ラク}

● 聰^{ソウ}明^{メイ} → 愚^グ笨^{ベン}

● 精^{セイ}美^{メイ} → 粗^ソ陋^{ロウ}

● 起^キ先^{セン} → 最^{サイ}後^ゴ

● 生^{セイ}氣^キ → 高^{コウ}興^{キョウ}

● 廣^{コウ}闊^{クワ} → 窄^{セツ}小^{ショウ}

● 湧^{ユウ}起^キ → 落^{ラク}下^カ

● 遙^{ヨウ}遠^{エン} → 鄰^{リン}近^{キン}

● 減^{ケン}少^{ショウ} → 增^{ゾウ}加^カ

● 豐^{ホウ}富^フ → 貧^{ヒン}乏^{ハツ}

● 日^{ニチ}出^{シュツ} → ()

● 美^{メイ}麗^{レイ} → ()



句子練習

三個以上相同類型的句子連在一起，我們稱它為排比句。

1. 農人和勤勞做朋友，就可以收穫豐富；

工人和勤勞做朋友，就可以生產出精美
美的產品；

商人和勤勞做朋友，貨物就可以通暢
無阻了。

2. 農人和懶惰做朋友，收穫就減少；

工人和懶惰做朋友，產品就會粗陋；

商人和懶惰做朋友，業績就會減少；

學生和懶惰做朋友，成績就會退步。



索引

第一課 中秋賞月

生字	搖 ^{ㄩˊ} 掛 ^{ㄍㄨㄚˋ} 銀 ^{ㄩˊ} 談 ^{ㄊㄢˊ} 飲 ^{ㄢˇ} 漸 ^{ㄓㄢˋ} 斜 ^{ㄒㄧㄝˊ}
詞語	賞 ^{ㄕㄨㄥˋ} 月 ^{ㄩㄝˋ} 樹 ^{ㄕㄨˋ} 影 ^{ㄩㄥˇ} 搖 ^{ㄩˊ} 動 ^{ㄉㄨㄥˋ} 明 ^{ㄇㄧㄥˊ} 月 ^{ㄩㄝˋ} 掛 ^{ㄍㄨㄚˋ} 銀 ^{ㄩˊ} 光 ^{ㄍㄨㄤ} 庭 ^{ㄊㄧㄥˊ} 園 ^{ㄩㄢˊ} 椅 ^{ㄩˇ} 子 ^{ㄘㄩˇ} 一 ^{ㄧˋ} 圈 ^{ㄑㄩㄢ} 談 ^{ㄊㄢˊ} 天 ^{ㄊㄢˊ} 團 ^{ㄊㄨㄢˊ} 圓 ^{ㄩㄢˊ} 柚 ^{ㄩˊ} 子 ^{ㄘㄩˇ} 熱 ^{ㄖㄜˋ} 飲 ^{ㄢˇ} 漸 ^{ㄓㄢˋ} 深 ^{ㄕㄨㄣ} 影 ^{ㄩㄥˇ} 斜 ^{ㄒㄧㄝˊ} 靜 ^{ㄐㄧㄥˋ} 靜 ^{ㄐㄧㄥˋ} 聲 ^{ㄕㄨㄥ} 息 ^{ㄒㄧˋ}
句子	◎中秋夜，晚風飄，樹影搖動桂花香。 ◎一輪明月掛高空，萬條銀光照庭園。 ◎ 但願 年年中秋節，家家團圓看明月。

第二課 夸父追日

生字	族 ^{ㄗㄨˊ} 雄 ^{ㄒㄨㄥˊ} 棒 ^{ㄅㄥˋ} 狂 ^{ㄎㄨㄤˊ} 似 ^{ㄕㄨˋ} 南 ^{ㄋㄢˊ} 丟 ^{ㄉㄨㄟ}
詞語	夸 ^{ㄎㄨㄚˊ} 父 ^{ㄈㄨˊ} 傳 ^{ㄔㄨㄢˊ} 說 ^{ㄕㄨㄛˋ} 巨 ^{ㄐㄩˋ} 人 ^{ㄖㄣˊ} 族 ^{ㄗㄨˊ} 英 ^{ㄩㄥ} 雄 ^{ㄒㄨㄥˊ} 身 ^{ㄕㄨㄣ} 材 ^{ㄘㄞˊ} 跑 ^{ㄆㄠˇ} 步 ^{ㄅㄨˋ} 木 ^{ㄇㄨˋ} 棒 ^{ㄅㄥˋ} 準 ^{ㄓㄨㄢˇ} 備 ^{ㄅㄟˋ} 老 ^{ㄌㄠˇ} 虎 ^{ㄏㄨˇ} 抬 ^{ㄊㄞˊ} 頭 ^{ㄊㄨˊ} 狂 ^{ㄎㄨㄤˊ} 風 ^{ㄈㄨㄥ} 很 ^{ㄏㄜㄣˊ} 累 ^{ㄌㄟˋ} 很 ^{ㄏㄜㄣˊ} 渴 ^{ㄎㄜˋ} 喝 ^{ㄏㄜˋ} 水 ^{ㄕㄨㄟˋ} 南 ^{ㄋㄢˊ} 邊 ^{ㄅㄧㄢ} 可 ^{ㄎㄜˋ} 惜 ^{ㄒㄧˋ}
句子	◎太陽 為什麼 只在白天出現，晚上不出現呢？ ◎他使出全身的力量跑，跑得非常快， 像 狂風似的。 ◎夸父喝光了河水，覺得還是很渴， 而且 全身像被火燒著了一樣。

第三課 兩個和尚

生字	取 ^{ㄑㄩˇ} 富 ^{ㄈㄨˋ} 鉢 ^{ㄇㄛˋ} 杖 ^{ㄓㄨㄥˋ} 靠 ^{ㄎㄠˋ} 緣 ^{ㄩㄢˊ} 糙 ^{ㄘㄠˋ} 皇 ^{ㄏㄨㄤˊ} 計 ^{ㄐㄧˋ}
詞語	很 ^{ㄏㄜㄣˊ} 窮 ^{ㄑㄩㄥˊ} 拜 ^{ㄅㄞˋ} 佛 ^{ㄈㄛˊ} 取 ^{ㄑㄩˇ} 經 ^{ㄐㄩㄥ} 富 ^{ㄈㄨˋ} 和 ^{ㄏㄜˊ} 尚 ^{ㄕㄨㄥˋ} 準 ^{ㄓㄨㄢˇ} 備 ^{ㄅㄟˋ} 竟 ^{ㄐㄩㄥˋ} 然 ^{ㄖㄢˊ} 一 ^{ㄧˋ} 個 ^{ㄍㄜˋ} 鉢 ^{ㄇㄛˋ} 木 ^{ㄇㄨˋ} 杖 ^{ㄓㄨㄥˋ} 靠 ^{ㄎㄠˋ} 著 ^{ㄓㄨˋ} 兩 ^{ㄌㄨㄥˊ} 條 ^{ㄊㄧㄠˊ} 腿 ^{ㄊㄟˋ} 肚 ^{ㄉㄨˋ} 子 ^{ㄘㄩˇ} 餓 ^{ㄜˋ} 化 ^{ㄏㄜˋ} 緣 ^{ㄩㄢˊ} 粗 ^{ㄘㄨ} 糙 ^{ㄘㄠˋ} 皇 ^{ㄏㄨㄤˊ} 天 ^{ㄊㄢˊ} 不 ^{ㄨˋ} 負 ^{ㄈㄨˋ} 計 ^{ㄐㄧˋ} 畫 ^{ㄏㄨㄚˋ}
句子	◎你什麼都沒有， 竟然 要去南海拜佛取經，會被人笑的。 ◎我想 只要 有決心，帶一個鉢、一根木杖， 就 夠了。 ◎窮和尚經過千辛萬苦， 終於 皇天不負苦心人，取得了經書回來。

第四課 有智慧的貓頭鷹

生字	鷹 ^{ㄩㄥ} 厲 ^{ㄌㄩˋ} 爭 ^{ㄓㄨㄥ} 赤 ^{ㄘㄧˋ} 甘 ^{ㄍㄢ} 索 ^{ㄙㄞˋ} 翻 ^{ㄈㄢ} 滾 ^{ㄍㄨㄣˇ} 突 ^{ㄊㄨˊ} 輕 ^{ㄑㄩㄥ} 鬆 ^{ㄙㄨㄥ}
詞語	厲 ^{ㄌㄩˋ} 害 ^{ㄏㄞˋ} 爭 ^{ㄓㄨㄥ} 吵 ^{ㄇㄠˇ} 翻 ^{ㄈㄢ} 滾 ^{ㄍㄨㄣˇ} 突 ^{ㄊㄨˊ} 然 ^{ㄖㄢˊ} 輕 ^{ㄑㄩㄥ} 鬆 ^{ㄙㄨㄥ} 貓 ^{ㄇㄠ} 頭 ^{ㄊㄠˊ} 鷹 ^{ㄩㄥ} 面 ^{ㄇㄢˋ} 紅 ^{ㄏㄨㄥ} 耳 ^{ㄟˋ} 赤 ^{ㄘㄧˋ} 不 ^{ㄨˋ} 甘 ^{ㄍㄢ} 示 ^{ㄕㄨˋ} 弱 ^{ㄖㄨˋ} 不 ^{ㄨˋ} 假 ^{ㄐㄧㄚˋ} 思 ^ㄙ 索 ^{ㄙㄞˋ}
句子	◎每個人都各有所長， 只要 互助合作， 就 可以同心合力完成許多事。 ◎ 如果 猴子沒有大象的幫忙，就不可能摘到椰子。 ◎這件事 只有 大家一起合作， 才能 如期完成。

複習一 閱讀：參觀育幼院

生字	育 ^{ㄩˋ} 孤 ^{ㄍㄨ} 父 ^{ㄈㄨˋ} 待 ^{ㄉㄞˋ} 關 ^{ㄍㄨㄢ} 扯 ^{ㄘㄥˇ} 浮 ^{ㄈㄨˊ} 喚 ^{ㄏㄨㄢˋ}
詞語	參 ^{ㄘㄢ} 觀 ^{ㄍㄨㄢ} 育 ^{ㄩˋ} 幼 ^{ㄩˋ} 院 ^{ㄩㄢˋ} 慈 ^{ㄘㄧ} 祥 ^{ㄒㄩㄥˊ} 迎 ^{ㄩㄥ} 接 ^{ㄐㄧㄝ} 孤 ^{ㄍㄨ} 兒 ^{ㄦˊ} 父 ^{ㄈㄨˋ} 母 ^{ㄇㄨˋ} 希 ^{ㄒㄧ} 望 ^{ㄨㄥˋ} 看 ^{ㄎㄢ} 待 ^{ㄉㄞˋ} 需 ^{ㄒㄩ} 要 ^{ㄩㄠˋ} 關 ^{ㄍㄨㄢ} 心 ^{ㄒㄩㄣ} 扯 ^{ㄘㄥ} 扯 ^{ㄘㄥ} 伸 ^{ㄕㄨㄣ} 出 ^{ㄔㄨ} 撲 ^{ㄆㄨ} 在 ^{ㄗㄞˋ} 浮 ^{ㄈㄨˊ} 現 ^{ㄒㄩㄢˋ} 渴 ^{ㄎㄜˋ} 望 ^{ㄨㄥˋ} 呼 ^{ㄏㄨ} 喚 ^{ㄏㄨㄢˋ}
句子	◎他們沒有父母，也沒有家。 ◎院長希望我們把這裡的小朋友當成自己的弟弟、妹妹看待。 ◎我只能拉拉她的小手，就像拉著自己的妹妹一樣。

第五課 誠實

生字	誠 ^{ㄔㄥˊ} 謊 ^{ㄏㄨㄤˋ} 磊 ^{ㄌㄟˊ} 落 ^{ㄌㄨㄛˋ} 任 ^{ㄖㄣˋ} 誤 ^{ㄨˋ} 坦 ^{ㄊㄢˇ}
詞語	誠 ^{ㄔㄥˊ} 實 ^{ㄕㄨˊ} 說 ^{ㄕㄨㄛˋ} 謊 ^{ㄏㄨㄤˋ} 事 ^{ㄕㄨˋ} 情 ^{ㄑㄩㄥˊ} 磊 ^{ㄌㄟˊ} 落 ^{ㄌㄨㄛˋ} 尊 ^{ㄗㄨㄣ} 敬 ^{ㄐㄩㄥˋ} 實 ^{ㄕㄨˊ} 在 ^{ㄗㄞˋ} 馬 ^{ㄇㄚˊ} 虎 ^{ㄏㄨˇ} 信 ^{ㄒㄩㄣˋ} 任 ^{ㄖㄣˋ} 好 ^{ㄏㄠˇ} 處 ^{ㄘㄨˋ} 喜 ^{ㄒㄩˇ} 歡 ^{ㄏㄨㄢ} 假 ^{ㄐㄚˋ} 話 ^{ㄏㄨㄚˋ} 騙 ^{ㄆㄩㄢˋ} 人 ^{ㄖㄣˊ} 錯 ^{ㄘㄨㄛˋ} 誤 ^{ㄨˋ} 坦 ^{ㄊㄢˇ} 白 ^{ㄅㄞˊ} 認 ^{ㄖㄣˋ} 錯 ^{ㄘㄨㄛˋ} 歡 ^{ㄏㄨㄢ} 迎 ^{ㄩㄥ}
句子	◎做人要誠實，不要說謊。 ◎誠實的人就是說到做到，不說假話，不騙人。 ◎如果做了錯誤的事，會坦白認錯，這樣的人，一定是受到人們的信任和歡迎的。

第六課 李冰治水

生字	冰 ^{ㄅㄩㄥ} 秦 ^{ㄑㄩㄣˊ} 淹 ^{ㄧㄢ} 損 ^{ㄊㄨㄣˇ} 積 ^{ㄐㄧˊ} 辦 ^{ㄅㄢˋ} 岸 ^{ㄢˋ} 堤 ^{ㄊㄧ} 挖 ^{ㄨㄚ} 荒 ^{ㄏㄨㄤ}
詞語	李 ^{ㄌㄧˇ} 冰 ^{ㄅㄩㄥ} 秦 ^{ㄑㄩㄣˊ} 國 ^{ㄍㄨㄛˊ} 鬧 ^{ㄋㄠˋ} 水 ^{ㄨㄟˊ} 災 ^{ㄗㄞ} 淹 ^{ㄧㄢ} 沒 ^{ㄇㄞˋ} 損 ^{ㄊㄨㄣˇ} 失 ^{ㄕㄨ} 著 ^{ㄓㄨˋ} 急 ^{ㄐㄧˊ} 積 ^{ㄐㄧˊ} 雪 ^{ㄒㄩㄝˊ} 很 ^{ㄏㄟ} 窄 ^{ㄗㄞˋ} 兩 ^{ㄌㄨㄤˊ} 岸 ^{ㄢˋ} 築 ^{ㄗㄩˋ} 起 ^{ㄑㄩˇ} 分 ^{ㄈㄣ} 水 ^{ㄨㄟˊ} 堤 ^{ㄊㄧ} 挖 ^{ㄨㄚ} 了 ^{ㄌㄞˊ} 荒 ^{ㄏㄨㄤ} 地 ^{ㄊㄧˋ} 感 ^{ㄍㄢˋ} 激 ^{ㄐㄧˊ} 解 ^{ㄐㄩㄝˋ} 除 ^{ㄘㄨˊ} 痛 ^{ㄊㄨㄥˋ} 苦 ^{ㄎㄨˇ}
句子	◎李冰先仔細察看這條河流的水道，再找出了鬧水災的原因。 ◎這裡有了兩條水道之後，就不再鬧水災了。 ◎當地的老百姓非常感激李冰，因為他整治河流，解除了大家的痛苦。

第七課 發明電話的故事

生字	聾 ^{ㄘㄨㄥ} 啞 ^{ㄧㄚˇ} 輸 ^{ㄕㄨ} 仍 ^{ㄖㄥˊ} 疲 ^{ㄆㄧ} 倦 ^{ㄑㄩㄢˋ} 瞌 ^{ㄎㄜ} 另 ^{ㄌㄩˋ} 藥 ^{ㄩㄠˋ}
詞語	發 ^{ㄈㄚˋ} 明 ^{ㄇㄩㄥˊ} 電 ^{ㄉㄩㄢˋ} 話 ^{ㄏㄨㄚˋ} 聾 ^{ㄘㄨㄥ} 啞 ^{ㄧㄚˇ} 人 ^{ㄖㄣˊ} 類 ^{ㄌㄟˊ} 聲 ^{ㄕㄨㄥ} 音 ^{ㄩㄣ} 助 ^{ㄓㄨˋ} 手 ^{ㄕㄨˇ} 電 ^{ㄉㄩㄢˋ} 報 ^{ㄅㄠˋ} 輸 ^{ㄕㄨ} 送 ^{ㄙㄨㄥˋ} 仍 ^{ㄖㄥˊ} 然 ^{ㄖㄢˊ} 疲 ^{ㄆㄧ} 倦 ^{ㄑㄩㄢˋ} 瞌 ^{ㄎㄜ} 睡 ^{ㄕㄨㄟˋ} 另 ^{ㄌㄩˋ} 外 ^{ㄨㄟˊ} 打 ^{ㄉㄚˋ} 翻 ^{ㄈㄢ} 實 ^{ㄕㄨˊ} 驗 ^{ㄧㄢˋ} 藥 ^{ㄩㄠˋ} 水 ^{ㄨㄟˊ} 睡 ^{ㄕㄨㄟˋ} 覺 ^{ㄐㄩㄝˊ}
句子	◎他父親是教聾啞人說話的專家，所以貝爾從小就喜歡研究人類說話的聲音。 ◎貝爾和他的朋友華生開始研究電話，經過了六年，仍然沒有成功。 ◎他先是吃了一驚，接著就高興得跳了起來。

第八課 點燈節

生字	輪 ^{ㄌㄨㄣˊ} 暗 ^{ㄢˋ} 錯 ^{ㄘㄨㄛˋ} 陀 ^{ㄊㄛˊ} 趁 ^{ㄔㄣˋ} 行 ^{ㄒㄩㄥˊ} 盡 ^{ㄓㄣˋ} 講 ^{ㄐㄩㄥˇ} 品 ^{ㄆㄧㄣˇ} 德 ^{ㄉㄜˊ} 蠟 ^{ㄌㄚˊ} 燭 ^{ㄓㄨˊ} 姿 ^{ㄗㄟ}
詞語	一輪 ^{ㄧㄣˊ ㄌㄨㄣˊ} 黑 ^{ㄏㄟ} 暗 ^{ㄢˋ} 錯 ^{ㄘㄨㄛˋ} 過 ^{ㄍㄨㄛˋ} 佛 ^{ㄈㄛˊ} 陀 ^{ㄊㄛˊ} 趁 ^{ㄔㄣˋ} 著 ^{ㄓㄜˋ} 道 ^{ㄉㄠˋ} 行 ^{ㄒㄩㄥˊ} 盡 ^{ㄓㄣˋ} 孝 ^{ㄒㄠˋ} 品 ^{ㄆㄧㄣˇ} 德 ^{ㄉㄜˊ} 蠟 ^{ㄌㄚˊ} 燭 ^{ㄓㄨˊ} 講 ^{ㄐㄩㄥˇ} 故 ^{ㄍㄨˋ} 事 ^{ㄕㄨˋ} 多 ^{ㄉㄨㄛˊ} 彩 ^{ㄘㄞˇ} 多 ^{ㄉㄨㄛˊ} 姿 ^{ㄗㄟ}
句子	◎人們為了迎接佛陀，於是家家戶戶在門口點上燈籠，歡迎佛陀回到人間。 ◎每年的五、六月不僅天氣炎熱，還常常下雨呢！

複習二 閱讀：阿里山上看日出

生字	務 ^{ㄨˋ} 員 ^{ㄩㄢˊ} 簡 ^{ㄐㄧㄢˇ} 辨 ^{ㄅㄧㄢˋ} 擠 ^{ㄐㄧˇ} 群 ^{ㄑㄩㄣˊ} 登 ^{ㄉㄥ} 湧 ^{ㄩㄥˇ} 綿 ^{ㄇㄧㄢˊ}
詞語	旅 ^{ㄌㄩˇ} 社 ^{ㄕㄞˊ} 服 ^{ㄈㄨˊ} 務 ^{ㄨˋ} 員 ^{ㄩㄢˊ} 立 ^{ㄌㄧˋ} 刻 ^{ㄎㄜˋ} 簡 ^{ㄐㄧㄢˇ} 便 ^{ㄅㄧㄢˋ} 早 ^{ㄗㄠˋ} 餐 ^{ㄘㄢ} 辨 ^{ㄅㄧㄢˋ} 認 ^{ㄣˋ} 擠 ^{ㄐㄧˇ} 滿 ^{ㄇㄢˇ} 人 ^{ㄖㄣˊ} 群 ^{ㄑㄩㄣˊ} 登 ^{ㄉㄥ} 場 ^{ㄔㄤˊ} 興 ^{ㄩㄥˊ} 奮 ^{ㄈㄣˋ} 緊 ^{ㄐㄧㄣˇ} 張 ^{ㄓㄤ} 橘 ^{ㄐㄩˊ} 色 ^{ㄕㄟˋ} 湧 ^{ㄩㄥˇ} 起 ^{ㄑㄩˇ} 綿 ^{ㄇㄧㄢˊ} 羊 ^{ㄩㄤˊ} 驚 ^{ㄐㄩㄥ} 喜 ^{ㄒㄩˇ} 總 ^{ㄓㄨㄥˋ} 算 ^{ㄕㄨㄢˋ}
句子	◎日出的奇景就要登場了，心裡又是興奮又是緊張。 ◎我們看到天上的灰雲轉換成紫雲，紫雲又轉換成紅雲，紅雲漸漸變成橘色的雲，雲的四周閃耀著金光。 ◎山的另一邊白雲湧起，像一堆堆的白雪，又像成群的綿羊，更像朵朵的浪花。

第九課 古詩兩首

生字	疑 ^{ㄩˊ} 紛 ^{ㄈㄣ} 欲 ^{ㄩˋ} 魂 ^{ㄏㄨㄣˊ} 借 ^{ㄐㄧˋ} 牧 ^{ㄇㄨˋ} 遙 ^{ㄧㄠˊ} 杏 ^{ㄒㄩㄥˋ}
詞語	兩 ^{ㄌㄨㄤˊ} 首 ^{ㄕㄨˇ} 靜 ^{ㄐㄩㄥˋ} 夜 ^{ㄩˋ} 思 ^{ㄕㄟ} 床 ^{ㄔㄨㄤˊ} 前 ^{ㄑㄩㄢˊ} 疑 ^{ㄩˊ} 是 ^{ㄕㄟˋ} 地 ^{ㄉㄧˋ} 上 ^{ㄕㄨˋ} 霜 ^{ㄕㄨㄤ} 舉 ^{ㄐㄩˇ} 頭 ^{ㄊㄡˊ} 故 ^{ㄍㄨˋ} 鄉 ^{ㄒㄩㄥ} 時 ^{ㄕㄟˊ} 節 ^{ㄐㄧㄝˊ} 雨 ^{ㄩˇ} 紛 ^{ㄈㄣ} 紛 ^{ㄈㄣ} 欲 ^{ㄩˋ} 斷 ^{ㄉㄨㄢˋ} 魂 ^{ㄏㄨㄣˊ} 借 ^{ㄐㄧˋ} 問 ^{ㄨㄣˋ} 酒 ^{ㄐㄩˇ} 家 ^{ㄐㄞˊ} 何 ^{ㄏㄜˊ} 處 ^{ㄘㄨˋ} 有 ^{ㄩˇ} 牧 ^{ㄇㄨˋ} 童 ^{ㄊㄨㄥˊ} 遙 ^{ㄧㄠˊ} 指 ^{ㄓˇ} 杏 ^{ㄒㄩㄥˋ} 花 ^{ㄏㄨㄚ} 村 ^{ㄘㄨㄣ}
句子	◎床前明月光，疑是地上霜。 ◎舉頭望明月，低頭思故鄉。 ◎清明時節雨紛紛，路上行人欲斷魂。

第十課 和氣的李先生

生字	脾 ^{ㄆㄧˊ} 鄰 ^{ㄌㄩˊ} 稀 ^{ㄒㄧ} 佩 ^{ㄆㄟˋ} 碗 ^{ㄨㄢˇ} 袖 ^{ㄒㄩˋ} 袋 ^{ㄉㄞˋ} 掏 ^{ㄊㄠ} 燙 ^{ㄊㄨㄢˋ} 撞 ^{ㄓㄨㄤˋ} 淚 ^{ㄌㄟˋ}
詞語	脾 ^{ㄆㄧˊ} 氣 ^{ㄑㄩˋ} 鄰 ^{ㄌㄩˊ} 居 ^{ㄐㄩ} 稀 ^{ㄒㄧ} 奇 ^{ㄑㄩˊ} 佩 ^{ㄆㄟˋ} 服 ^{ㄈㄨˊ} 一 ^ㄧ 碗 ^{ㄨㄢˇ} 熱 ^{ㄣˊ} 湯 ^{ㄊㄤ} 打 ^{ㄉㄚˊ} 翻 ^{ㄈㄢ} 袖 ^{ㄒㄩˋ} 子 ^{ㄗㄩˇ} 口 ^{ㄎㄨˇ} 袋 ^{ㄉㄞˋ} 掏 ^{ㄊㄠ} 出 ^{ㄘㄨˊ} 嘴 ^{ㄗㄨㄟˊ} 裡 ^{ㄌㄩˇ} 燙 ^{ㄊㄨㄢˋ} 傷 ^{ㄕㄨㄥ} 撞 ^{ㄓㄨㄤˋ} 上 ^{ㄕㄨˋ} 眼 ^{ㄩㄢˇ} 淚 ^{ㄌㄟˋ} 碰 ^{ㄆㄥˋ} 痛 ^{ㄊㄨㄥˋ} 隨 ^{ㄕㄨㄟˊ} 便 ^{ㄅㄧㄢˋ}
句子	◎服務生上菜不小心，把一碗熱湯打翻了，不但弄髒了自己的袖子，還濺了李先生一身。 ◎朋友們以為他是要擦自己的衣服，沒想到他伸手去擦服務生的袖子。 ◎通常一個人遇到不順心的事情，就會生氣，但是你只要多替別人想想，氣就消了。

第十一課 看海

生字	廣 ^{ㄍㄨㄤˇ} 闊 ^{ㄎㄨㄛˋ} 獸 ^{ㄕㄨˋ} 鱗 ^{ㄌㄩㄣˊ} 勇 ^{ㄩˇ} 列 ^{ㄌㄧㄝˋ} 濺 ^{ㄓㄢˋ} 霧 ^{ㄨˋ} 恐 ^{ㄎㄨㄥˇ}
詞語	旅 ^{ㄌǔ} 行 ^{ㄒㄩㄥˊ} 團 ^{ㄊㄨㄢˊ} 廣 ^{ㄍㄨㄤˊ} 闊 ^{ㄎㄨㄛˊ} 海 ^{ㄏㄞˊ} 灘 ^{ㄊㄢˊ} 遍 ^{ㄅㄧㄢˋ} 滿 ^{ㄇㄢˇ} 怪 ^{ㄍㄨㄞˋ} 獸 ^{ㄕㄨˋ} 鱗 ^{ㄌㄩㄣˊ} 片 ^{ㄆㄧㄢˋ} 勇 ^{ㄩˇ} 士 ^{ㄕㄨˋ} 一 ^ㄧ 列 ^{ㄌㄧㄝˋ} 齊 ^{ㄘㄧˊ} 頭 ^{ㄊㄡˊ} 濺 ^{ㄓㄢˋ} 起 ^{ㄑǐ} 煙 ^{ㄧㄢˊ} 霧 ^{ㄨˋ} 恐 ^{ㄎㄨㄥˇ} 怕 ^{ㄆㄚˋ} 圍 ^{ㄨㄟˊ} 繞 ^{ㄖㄠˋ} 呼 ^{ㄏㄨ} 呼 ^{ㄏㄨ} 景 ^{ㄐㄩㄥˇ} 象 ^{ㄒㄩㄥˋ} 展 ^{ㄓㄢˇ} 現 ^{ㄒㄩㄢˋ}
句子	◎海面上風大浪高，朵朵的浪花， 像 穿著白戰衣的勇士，排成 一列齊頭並進 。 ◎我站在高台， 耳邊聽到 的是呼呼的風聲， 眼前看到 的是海闊天空的景象。 ◎展現在我面前的， 除了 天和海之外， 再也沒有 其他的景物。

第十二課 石頭裡的祕密

生字	躺 ^{ㄊㄤˊ} 通 ^{ㄊㄨㄥ} 顏 ^{ㄧㄢˊ} 礦 ^{ㄎㄨㄥˋ} 奮 ^{ㄈㄨˋ} 輻 ^{ㄈㄨˊ} 區 ^{ㄑㄩ} 質 ^{ㄓˋ} 測 ^{ㄘㄨㄛˋ} 藏 ^{ㄘㄤˊ} 普 ^{ㄆㄨˇ}
詞語	躺 ^{ㄊㄤˊ} 在 ^{ㄗㄞˋ} 通 ^{ㄊㄨㄥ} 常 ^{ㄔㄨㄥˊ} 顏 ^{ㄧㄢˊ} 色 ^{ㄙㄜˋ} 興 ^{ㄒㄩㄥˊ} 奮 ^{ㄈㄨˋ} 一 ^ㄧ 輻 ^{ㄈㄨˊ} 質 ^{ㄓˋ} 地 ^{ㄉㄧˋ} 測 ^{ㄘㄨㄛˋ} 量 ^{ㄌㄩㄤˋ} 藏 ^{ㄘㄤˊ} 有 ^{ㄩˇ} 普 ^{ㄆㄨˇ} 通 ^{ㄊㄨㄥ} 琢 ^{ㄓㄨㄛˊ} 磨 ^{ㄇㄨㄛˊ} 採 ^{ㄘㄞˊ} 礦 ^{ㄎㄨㄥˋ} 場 ^{ㄇㄤˊ} 礦 ^{ㄎㄨㄥˋ} 石 ^{ㄕㄨˋ} 區 ^{ㄑㄩ}
句子	◎我把玉石拿在手上把玩， 越 看 越 喜歡。 ◎原來很普通的石頭裡， 竟然 有著許多的祕密呢！

複習三 閱讀：勤勞和懶惰

生字	惰 ^{ㄉㄨㄛˋ} 穫 ^{ㄏㄨㄛˋ} 豐 ^{ㄈㄨㄥ} 績 ^{ㄓㄩˊ} 減 ^{ㄓㄢˇ} 陋 ^{ㄌㄡˋ} 愚 ^{ㄩˊ} 笨 ^{ㄅㄣˋ} 滋 ^{ㄘㄧ} 悔 ^{ㄏㄨㄟˋ}
詞語	勤 ^{ㄑㄩㄣˊ} 勞 ^{ㄌㄠˊ} 懶 ^{ㄌㄢˇ} 惰 ^{ㄉㄨㄛˋ} 收 ^{ㄕㄨ} 穫 ^{ㄏㄨㄛˋ} 豐 ^{ㄈㄨㄥ} 富 ^{ㄈㄨˋ} 貨 ^{ㄏㄨㄞˋ} 物 ^{ㄨˋ} 賺 ^{ㄓㄨㄢˋ} 錢 ^{ㄑㄧㄢˊ} 成 ^{ㄔㄥˊ} 績 ^{ㄓㄩˊ} 減 ^{ㄓㄢˇ} 少 ^{ㄕㄠˋ} 粗 ^{ㄘㄨ} 陋 ^{ㄌㄡˋ} 業 ^{ㄩㄝˋ} 績 ^{ㄓㄩˊ} 愚 ^{ㄩˊ} 笨 ^{ㄅㄣˋ} 嘗 ^{ㄔㄨㄥˊ} 到 ^{ㄊㄠˋ} 滋 ^{ㄘㄧ} 味 ^{ㄨㄟˋ} 後 ^{ㄏㄞˋ} 悔 ^{ㄏㄨㄟˋ} 聰 ^{ㄘㄨㄥ} 明 ^{ㄇㄩㄥˊ} 吃 ^ㄔ 盡 ^{ㄓㄣˋ}
句子	◎農人和勤勞做朋友， 就可以 收穫豐富；勤勞和工人做朋友 就可以 生產出精美的產品。 ◎勤勞和我們做朋友， 可以 帶給我們成功的快樂。 ◎古今中外，凡是立大功、做大事的人， 都是先 吃盡苦頭， 最後才 成功的， 所以 我們要做一個勤勞的人。



串起全球僑胞的心



LINE官方帳號



YouTube頻道



僑務電子報

僑胞卡

Overseas Compatriot Card (OCC)

線上申辦好便利



申辦中文版傳送門



申辦英文版傳送門
Application Online



中華民國僑務委員會

僑生服務專區



網址：Students.Taiwan-World.Net ， QRcode

臺灣是東西文化交流薈萃之地，具備優質的教育環境與完善的教育制度，為鼓勵全球各地更多優秀僑生來臺升學，培育成為海外僑臺商企業及當地產業所需之技術人才，僑委會除專為僑生辦理大學先修教育外，近年亦加強推廣3+4僑生技職專班及海外青年技術訓練班，針對僑生提供完善的在學輔導措施與照護，如新僑生接機、僑生社團補助、工讀金及學習扶助金、獎助學金、醫療急難救助、僑保及健保補助等，讓海外家長放心將小孩送到臺灣讀書及學習。

為提供僑生來臺就學相關資訊，僑委會於官方網站闢建「僑生服務專區」，只要以手機掃描下方QRcode即可瞭解相關就學資訊。

一、海外僑生來臺就學管道

國小



國中、高中、高職、五專



大學及研究所



二、僑生申請來臺就讀3+4產學攜手合作僑生專班

東南亞地區(越南、印尼、馬來西亞、緬甸、泰國、柬埔寨、菲律賓)招生簡章及宣傳摺頁



三、海外僑生申請來臺就讀海外青年技術訓練班 海青班線上招生服務專區



中華民國僑務委員會

華文（緬甸版）課本 第八冊

主 編：羅秋昭

編輯委員：李春霞、胡曉英、蔡婉君、劉綵荷（依姓氏筆畫排列）

出版機關：中華民國僑務委員會

地 址：臺北市徐州路五號十六樓

電 話：(02)2327-2600

網 址：<http://www.ocac.gov.tw>

出版年月：中華民國一〇五年九月初版

版(刷)次：中華民國一一〇年一月初版五刷

電子出版品說明：本書另有電子版本，同時刊載於

全球華文網

<http://www.huayuworld.org>

設計及電子版承製廠商：加斌有限公司

定 價：新臺幣100元

展 售 處：（提供網路訂購服務）

國家書店松江門市

地址：臺北市松江路209號

電話：02-2518-0207

網址：www.govbooks.com.tw

五南文化廣場

地址：臺中市中山路6號

電話：04-2226-0330

網址：www.wunanbooks.com.tw

本會出版教材亦可於電商平臺或其他網路書店購買，

如博客來、PC HOME、金石堂、三民書局等，

詳 <https://Textbook.Taiwan-World.Net>

承 印：Haley Advertising Co., Ltd.

GPN：1010600221

ISBN：978-986-05-1899-3



本書第一、二、三、五、六、七、十、十一課及複習一、二、三課係錄自國家教育研究院（原國立編譯館）「國民小學國語教科書」第六冊（改編本七版）、第七冊（改編本七版）及第八冊（改編本七版），並由國家教育研究院同意授權本會使用。

本會保有本書所有權利，欲利用本書全部或部分內容者，須徵求本會書面同意或授權；欲利用前項由國家教育研究院授权使用之全部或部分課文，須同時徵求國家教育研究院及本會書面同意或授權。

華文課本緬甸版第八冊

班 級 _____

學生姓名 _____

教師姓名 _____



僑務委員會敬贈，請勿轉售